

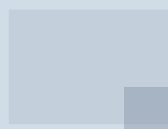


Navodila za uporabo

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals





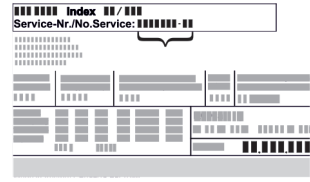
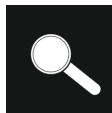



LIEBHERR

Vsebina

1	Kratek opis aparata.....	3
1.1	Obseg dobave.....	3
1.2	Pregled naprave in opreme.....	3
1.3	SmartDevice.....	3
1.4	Področja uporabe aparata.....	3
1.5	Skladnost.....	4
1.6	Snovi SVHC v skladu z Uredbo REACH.....	4
1.7	Zbirka podatkov EPREL.....	4
1.8	Nadomestni deli.....	4
2	Splošni varnostni napotki.....	4
3	Način delovanja zaslona Touch & Swipe.....	5
3.1	Krmarjenje in razlaga simbolov.....	5
3.2	Meniji.....	6
3.3	Način spanja.....	6
4	Zagon.....	6
4.1	Pogoji za postavitvev.....	6
4.2	Mere aparata.....	7
4.3	Transportiranje aparata.....	7
4.4	Razpakiranje aparata.....	7
4.5	Odstranjevanje transportnega varovala.....	7
4.6	Montaža ročaja vrat.....	8
4.7	Montaža varovala pred prevrnitvijo.....	8
4.8	Postavitev naprave.....	8
4.9	Poravnavanje naprave.....	9
4.10	Postavitev več naprav.....	9
4.11	Po postavitvi.....	9
4.12	Odstranjevanje embalaže v odpadke.....	9
4.13	Zamenjava tečajev vrat.....	9
4.14	Izravnava vrat.....	16
4.15	Priključitev aparata na električno napajanje.....	17
4.16	Vklop naprave (prvi zagon).....	17
5	Skladiščenje.....	18
5.1	Nasveti za shranjevanje.....	18
5.2	Skica nakladanja.....	18
6	Varčevanje z energijo.....	21
7	Upravljanje.....	21
7.1	Elementi za upravljanje in prikaz.....	21
7.1.1	Prikaz stanja.....	21
7.1.2	Prikazni simboli.....	21
7.1.3	Zvočni signali.....	22
7.2	Funkcije naprave.....	22
7.2.1	Napotki za funkcije naprave.....	22
7.2.2	Vklop in izklop naprave.....	22
7.2.3	Temperatura.....	22
7.2.4	Prezentacijska luč.....	23
7.2.5	HumiditySelect.....	23
7.2.6	SabbathMode.....	23
7.2.7	Zaklep vrat.....	24
7.2.8	Zaklepanje zaslona.....	25
7.2.9	Kode za dostop.....	25
7.2.10	Opomnik.....	27
7.2.11	Jezik.....	27
7.2.12	Temperaturna enota.....	27
7.2.13	Svetlost zaslona.....	27
7.2.14	Alarm Sound.....	27
7.2.15	Key Sound.....	28
7.2.16	WLAN.....	28
7.2.17	Podatki o napravi.....	29
7.2.18	Programska oprema.....	29
7.2.19	Alarm na vratih.....	29
7.2.20	Ponastavitev na tovarniške nastavitve.....	30
7.3	Sporočila.....	30
7.3.1	Opozorila.....	30
7.3.2	Opomniki.....	31
8	Oprema.....	32
8.1	Varnostna ključavnica.....	32
8.2	Etikete za označevanje.....	32

9	Vzdrževanje.....	32
9.1	Izmenjava zraka skozi filter z aktivnim ogljem FreshAir.....	32
9.2	Čiščenje aparata.....	33
10	Pomoč strankam.....	34
10.1	Tehnični podatki.....	34
10.2	Zvoki delovanja.....	34
10.3	Tehnične napake.....	34
10.4	Servisna služba.....	36
10.5	Nazivna ploščica.....	36
11	Zaustavljanje delovanja.....	36
12	Odstranjevanje.....	36
12.1	Aparat pripravite za odstranitev.....	36
12.2	Okolju prijazno odstranjevanje aparata.....	36

Proizvajalec ves čas deluje v smeri nadaljnjega razvoja vseh tipov in modelov. Prosimo za razumevanje, ker si pridružujemo pravico do sprememb oblike, opreme in tehnike.

Simbol	Obrazložitev
	<p>Preberite navodila</p> <p>Pozorno preberite navodila v tem navodilu, da boste spoznali vse prednosti vašega novega aparata.</p>
	<p>Dodatne informacije na voljo na spletu</p> <p>Digitalna navodila z dodatnimi informacijami in v drugih jezikih so na voljo na spletu prek kode QR na sprednji strani teh navodil ali z vnosom servisne številke na naslovu home.liebherr.com/fridge-manuals.</p> <p>Servisna številka je navedena na tipski ploščici:</p>  <p style="text-align: right;"><i>Fig. Simbolična slika</i></p>
	<p>Preverjanje naprave</p> <p>Vse dele preverite, ali so utrpeli poškodbe med transportom. V primeru reklamacij se obrnite na trgovca ali na službo za stranke.</p>
	<p>Odstopanja</p> <p>Navodila so veljavna za več modelov, odstopanja so mogoča. Poglavja, ki veljajo samo za določene modele, so označena z zvezdico (*).</p>
	<p>Navodila za ravnanje in rezultati ravnanja</p> <p>Navodila za ravnanje so označena z ▶.</p> <p>Rezultati ravnanja so označeni z ▷.</p>
	<p>Videoposnetki</p> <p>Videoposnetki o aparatih so na voljo na kanalu YouTube za gospodinjske aparate Liebherr-Hausgeräte.</p>

Licence odprtega vira:

Naprava vsebuje programske komponente, ki uporabljajo licence odprtega vira. Informacije o uporabljenih licencah odprtega vira lahko pridobite na naslovu: home.liebherr.com/open-source-licences

Ta navodila za uporabo veljajo za:

WFbli 5041 | WFbli 5241 | WFbli 7741

1 Kratek opis aparata

1.1 Obseg dobave

Vse dele preverite, ali so utrpeli poškodbe med transportom. V primeru reklamacij se obrnite na trgovca ali na servisno službo. (glejte 10.4 Servisna služba)

Pošiljka se sestavlja iz naslednjih delov:

- Samostoječi aparat
- Oprema (odvisno od modela)
- Montažni material (odvisno od modela)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“*
- Servisna brošura

1.2 Pregled naprave in opreme

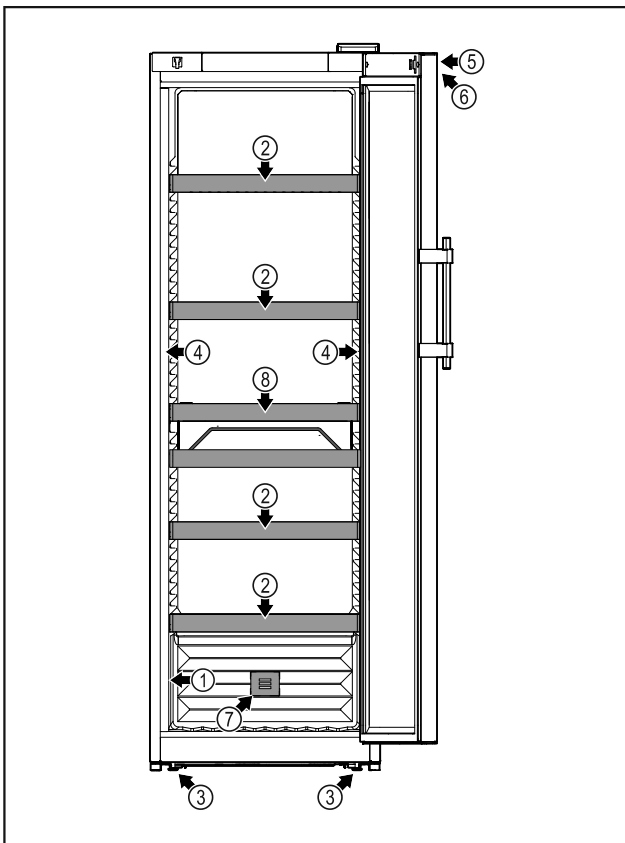


Fig. 1 Simbolična slika

- | | |
|-------------------------|--|
| (1) Tipska ploščica | (5) Ključavnica |
| (2) Prekrivne rešetke | (6) Upravljalni elementi in prikaz temperature |
| (3) Nastavljive noge | (7) Filter z aktivnim ogljem FreshAir |
| (4) Notranja osvetlitev | (8) Košara za steklenice |

1.3 SmartDevice

SmartDevice je rešitev za povezovanje vašega aparata za vino.

Če je vaš aparat združljiv s SmartDevice ali je nanj pripravljen, lahko svoj aparat hitro in enostavno povežete z svoje omrežje WLAN. Z aplikacijo SmartDevice lahko svoj aparat

upravljate na mobilni končni napravi. V aplikaciji SmartDevice so vam na voljo dodatne funkcije in možnosti nastavitve.

Aparat, združljiv s Vaš aparat lahko izvaja funkcijo SmartDevice: Če želite svoj aparat povezati v omrežje WLAN, morate prenesti aplikacijo SmartDevice.



Več informacij o smartdevice.liebherr.com SmartDevice:

Prenesite aplikacijo SmartDevice:



Po namestitvi in nastavitvi aplikacije SmartDevice lahko svoj aparat z aplikacijo SmartDevice in funkcijo aparata WLAN (glejte 7.2.16 WLAN) povežete v svoje omrežje WLAN.

Nasvet

Funkcija SmartDevice ni na voljo v naslednjih državah: Rusija, Belorusija, Kazahstan.

1.4 Področja uporabe aparata

Uporaba v skladu s pravili

Aparat je primeren le za skladiščenje vina v gospodinjstvem okolju. Sem spada npr. uporaba

- v osebnih kuhinjah, penzionih z zajtrkom,
- s strani gostov v podeželskih hišicah, hotelih, motelih in drugih prenočitvenih objektih,
- pri cateringu in podobnih storitvah v veletrgovinah.

Aparat ni primeren za zmrzovanje živil.

Aparata ni mogoče uporabljati kot vgradno napravo.

Katera koli druga uporaba ni dovoljena.

Predvidljiva napačna raba

Naslednji načini uporabe so izrecno prepovedani:

- Shranjevanje in hlajenje zdravil, krvne plazme, laboratorijskih preparatov in podobnih snovi in izdelkov v skladu z direktivo o medicinskih pripomočkih, 2007/47/ES
 - Uporaba na prostem pri zelo visoki zračni vlažnosti
 - Uporaba v eksplozijsko ogroženih območjih
- Neprimerna uporaba aparata lahko povzroči poškodbe in kvarjenje shranjenih dobrin.

Klimatski razredi

Splošni varnostni napotki

Aparat je narejen v skladu s klimatskim razredom za delovanje pri omejenih temperaturah okolice. Klimatski razred, v katerega spada vaš aparat, je natisnjen na nazivni ploščici.

Nasvet

► Da zagotovite brezhibno delovanje, upoštevajte navedene temperature okolja.

Klimatski razred	za temperaturo okolice od
SN	10 °C do 32 °C
N	16 °C do 32 °C
ST	16 °C do 38 °C
T	16 °C do 43 °C
SN-ST	10 °C do 38 °C
SN-T	10 °C do 43 °C

1.5 Skladnost

Tesnost krogotoka hladilnega sredstva je preizkušena. Aparat ustreza zadevnim varnostnim predpisom in direktivam.

Za trg EU: Aparat ustreza Direktivi 2014/53/EU.

Za trg GB: Aparat ustreza dokumentu Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na spletnem mestu: www.Liebherr.com

Zaradi neobstoječih direktiv za učinkovitost energije za aparate za temperiranje vina oba predala za vino pri klasificiranju učinkovitosti energije označujemo kot kletna predala. Predal BioFresh je skladen z zahtevami standarda DIN EN 62552:2020 za hladilne predale.

1.6 Snovi SVHC v skladu z Uredbo REACH

Kliknite to povezavo, če želite preveriti, ali vaš aparat vključuje snovi SVHC v skladu z Uredbo REACH home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html

1.7 Zbirka podatkov EPREL

Od 1. marca 2021 bodo podatki o oznaki porabe energije in okoljevarstvenih zahtevah na voljo v evropski zbirki podatkov o izdelkih (EPREL). Zbirka podatkov o izdelkih je na voljo na naslovu <https://eprel.ec.europa.eu/>. Pozvani boste, da vnesete oznako modela. Oznaka modela je navedena na tipski ploščici.

1.8 Nadomestni deli

Razpoložljivost nadomestnih delov za funkcionalne dele in dele opreme, ki se lahko skladiščijo, znaša 15 let.

2 Splošni varnostni napotki

Ta navodila za uporabo skrbno hranite, tako da jih lahko kadar koli znova preberete.

Če aparat izročite naslednjemu imetniku, mu izročite tudi navodila za uporabo.

Za pravilno in varno uporabo aparata pred uporabo skrbno preberite ta navodila za uporabo. Vedno upoštevajte navodila, varnostne napotke in opozorila, navedena v njih. Ti razdelki so pomembni za varno in brezhibno inštalacijo in uporabo aparata.

Nevarnosti za uporabnika:

- Ta aparat lahko uporabljajo otroci in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pri tem pod nadzorom ali pa so bili seznanjeni z varno uporabo polnilnika in se zavedajo morebitnih nevarnosti. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Čiščenja in vzdrževanja s strani uporabnika otroci ne smejo izvajati brez nadzorstva. Otroci, stari 3-8 let, lahko polnijo in praznijo napravo. Otroci, mlajši od 3 let, se ne smejo približevati napravi, če niso pod neprestanim nadzorom.
- Vtičnica mora biti lahko dostopna, da lahko aparat v skrajnem primeru hitro odklopite z električnega omrežja. Biti mora izven območja zadnjega dela naprave.
- Ko želite aparat izklopiti iz električnega omrežja, vedno primite za vtič. Ne vlecite za kabel.
- V primeru napake izvlecite vtič ali izključite varovalko.
- Ne poškodujte napeljave priključka na omrežje. Aparata ne uporabljajte s poškodovano napeljavo.
- Popravila in posege na aparatu lahko opravlja samo servisna služba ali drugi za to izšolani strokovnjaki.
- Aparat montirajte, priključite in odvrzite le v skladu z navodili.

Nevarnost požara:

- Vsebovano hladilno sredstvo (podatki na nazivni ploščici) je okolju prijazno, a vnetljivo. Izhajajoče hladilno sredstvo se lahko vname.
 - Ne poškodujte cevi obtoka hlajenja.
 - V notranjosti aparata ne uporabljajte virov vžiga.
 - V notranjosti aparata ne uporabljajte električnih naprav (npr. parnih čistilcev, grelnih teles, aparatov za pripravo sladoleda itd.).
 - Če uhaja hladilno sredstvo: Odstranite odprt ogenj ali druge vire vžiga v bližini

postavitve aparata. Prostor dobro prezračite. Obvestite servisno službo.

- V aparatu ne hranite eksplozivnih snovi ali razpršil z vnetljivimi potisnimi plini, kot so npr. butan, propan, pentan itd. Takšna razpršila boste razpoznali po natisnjeni navedbi vsebine ali po simbolu za vnetljive snovi. Morebitno uhajajoči plini se lahko zaradi električnih podsklopov vnamejo.
- Prižgane sveče, svetilke in druge predmete z odprtim ognjem držite proč od aparata, da ne pride do vžiga.
- Alkoholne pijače in druge posode, ki vsebujejo alkohol, hranite le trdno zaprte. Morebitno uhajajoč alkohol se lahko zaradi električnih podsklopov vname.

Nevarnost padca ali prevrnitve:

- Podstavkov, predalov, vrat itn. ne uporabljajte kot stopnico in se nanje ne naslanjajte. To velja posebno za otroke.

Nevarnost zaradi zastrupitve z živili:

- Ne uživajte živil, ki ste jih predolgo hranili v aparatu.

Nevarnost omrzlin, občutka odrevenelosti in bolečin:

- Preprečujte daljši stik kože z mrzlimi površinami ali ohlajeno/zamrznjeno hrano ali poskrbite za ustrezne zaščitne ukrepe, npr. nosite rokavice.

Nevarnost osebnih in materialnih poškodb:

- Vroča para lahko povzroči telesne poškodbe. Za odtajevanje ne uporabljajte električnih grelnih ali parnih čistilnih aparatov, odprtega ognja ali razpršil za odtajevanje.
- Ledu ne odstranjajte z ostrimi predmeti.

Nevarnost stiska:

- Pri odpiranju in zapiranju vrat se ne dotikajte tečajev. Lahko ukleščite prste.

Simboli na napravi:



Simbol se lahko nahaja na kompresorju. Nanaša se na olje v kompresorju in opozarja na naslednjo nevarnost: Lahko je smrtno, če ga pogoltnete ali če vdre v dihalne poti. Ta napotek je pomemben samo za recikliranje. V normalnem načinu ne obstaja nobena nevarnost.



Simbol se nahaja na kompresorju in označuje nevarnost vnetljivih snovi. Nalepke ne odstranite.



Takšno ali podobno nalepko boste lahko našli na zadnji strani naprave. Opozarja na to, da so v vratih in/ali v ohišju vakuumski izolacijski paneli (VIP) ali perlitovi paneli. Ta napotek je pomemben samo za recikliranje. Nalepke ne odstranite.

Upoštevajte opozorila in nadaljnje specifične napotke v drugih poglavjih:

	NEVARNOST	označuje neposredno nevarno situacijo, katere posledica je lahko smrt ali težke telesne poškodbe, če je ne preprečite.
	OPOZORILO	označuje nevarno situacijo, katere posledica je lahko smrt ali težke telesne poškodbe, če je ne preprečite.
	POZOR	označuje nevarno situacijo, katere posledica so lahko lažje ali srednje telesne poškodbe, če je ne preprečite.
	OBVESTILO	označuje nevarno situacijo, katere posledica je lahko materialna škoda, če je ne preprečite.
	Nasvet	označuje uporabne napotke in namige.

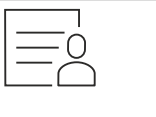
3 Način delovanja zaslona Touch & Swipe

Napravo upravljate z zaslonom Touch & Swipe. Z zaslonom Touch & Swipe (v nadaljevanju imenovan »zaslon«) izbirate funkcije naprave, tako da se jih dotaknete ali po njih podrsnete. Če 10 sekund na zaslonu ne izvedete nobenega ukrepa, se ta preklopi nazaj v nadrejeni meni ali neposredno na prikaz stanja.

3.1 Krmarjenje in razlaga simbolov

Na slikah se uporablja različne simbole za krmarjenje z zaslonom. Ti simboli so opisani v preglednici v nadaljevanju.

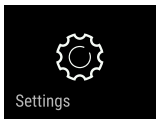

Simbol	Opis
	Na kratko se dotaknite zaslona: Aktiviranje/deaktiviranje funkcije. Potrdite izbire. Odprite podmeni.
	Zaslona z navedenim časom (npr. 3 sekunde) se dotaknite za opredeljeni čas: Aktiviranje/deaktiviranje funkcije ali vrednosti.
	Podrsajte v desno ali levo: Premaknite se po meniju.
	Na kratko se dotaknite simbola za premik nazaj: Pomaknite se za eno raven menija nazaj.

Simbol	Opis
	Zaslona za pomik nazaj se dotaknite za 3 sekunde: Pomaknite se nazaj na prikaz stanja.
	Na kratko se dotaknite simbola za premik nazaj levo zgoraj: Pomaknite se za eno raven menija nazaj.
	Puščica z uro: Do naslednjega prikaza na zaslonu traja več kot 10 sekund.
	Puščica z navedbo ure: Do naslednjega prikaza na zaslonu traja navedeni čas.
	Simbol »Odprite nastavitveni meni«: Premaknete se do nastavitvenega menija in odprite nastavitveni meni. Če je potrebno: V nastavitvenem meniju se pomaknite do zelene funkcije. (glejte 3.2.1 Odprite nastavitveni meni)
	Odprite simbol »napredni meni«: Premaknete se do naprednega menija in odprite napredni meni. Če je potrebno: V naprednem meniju se pomaknite do zelene funkcije. (glejte 3.2.2 Odprite napredni meni)
V 10 sekundah ni nobenega dejanja	Če 10 sekund na zaslonu ne izvedete nobenega ukrepa, se ta preklopi nazaj v nadrejeni meni ali neposredno na prikaz stanja.
Odprite vrata in jih znova zaprite.	Če odprete vrata in jih takoj zopet zaprete, se prikaz preklopi naravnost nazaj na prikaz stanja.

Opomba: Slike zaslona so prikazane z angleškimi izrazi.

3.2 Meniji

Funkcije naprave so razporejene v različne menije:

Meni	Opis
Glavni meni	Ko napravo vklopite, se samodejno znajdete v glavnem meniju. Od tukaj se pomikate do najpomembnejših funkcij naprave, nastavitvenega menija in naprednega menija.
 Nastavitveni meni	Nastavitveni meni vsebuje nadaljnje funkcije naprave za nastavljanje vaše naprave.
 Napredni meni	Napredni meni vsebuje posebne funkcije naprave za nastavljanje vaše naprave. Dostop do razširjenega menija je zaščiten s številčno kodo 151 .

3.2.1 Odprite nastavitveni meni

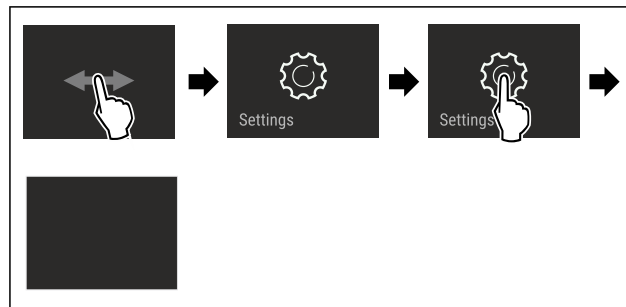


Fig. 2 Simbolična slika

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Nastavitveni meni je odprt.
- ▶ Če je potrebno: Pomaknite se do zelene funkcije.

3.2.2 Odprite napredni meni

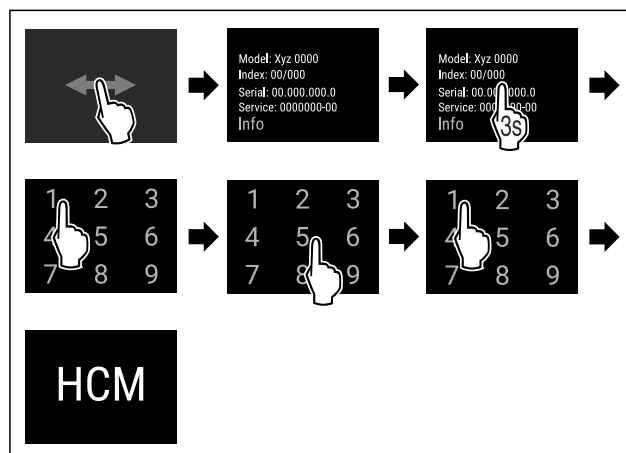


Fig. 3 Dostop s številčno kodo **151**

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Napredni meni je odprt.
- ▶ Če je potrebno: Pomaknite se do zelene funkcije.

3.3 Način spanja

Če se zaslona ne dotaknete 1 minuto, se preklopi način spanja. V načinu spanja je svetlost prikazovanja zatemnjena.

3.3.1 Izhod iz načina spanja

- ▶ Zaslona se na kratko dotaknete s prstom.
- ▷ Način spanja se konča.

4 Zagon

4.1 Pogoji za postavitve



OPOZORILO

Nevarnost požara zaradi vlage!

Če deli, ki so pod napetostjo, ali omrežni priključki postanejo vlažni, lahko pride do kratkega stika.

- ▶ Aparat je narejen za uporabo v zaprtih prostorih. Aparata ne postavljajte na prosto ali na vlažna območja in na območja, kjer škropi voda.

4.1.1 Mesto postavitve



OPOZORILO

Uhajanje hladilnega sredstva in olja!
Požar. Vsebovano hladilno sredstvo je okolju prijazno, a vnetljivo. Vsebovano olje je vnetljivo. Uhajavo hladilno sredstvo in olje se lahko v primeru večje koncentracije in v stiku z zunanjim virom toplote vnameta.

► Ne poškodujte cevi obtoka hlajenja in kompresorja.

- Naprave ne postavljajte na mesta, ki so neposredno izpostavljena sončnim žarkom, poleg štedilnika, poleg ogrevalnih in podobnih naprav.
- Optimalni kraj za postavitvev je suh in dobro prezračen prostor.
- Če bo naprava stala v zelo vlažnem okolju, lahko na zunanji strani aparata nastaja kondenzat. Vedno pazite na dobro prezračevanje in odzračevanje v prostoru!
- Več kot je hladilnega sredstva v aparatu, tem večji mora biti prostor, v katerem je aparat postavljen. V premajhnih prostorih lahko ob puščanju nastane gorljiva mešanica plina in zraka. Prostor, v katerega boste postavili napravo, mora imeti za vsakih 8 g hladilnega sredstva prostornino vsaj 1 m³. Podatki o vsebovanem hladilnem sredstvu se nahajajo na nazivni ploščici v notranjosti naprave.
- Tla na kraju postavitve morajo biti vodoravna in ravna.
- Mesto postavitve mora imeti zadostno nosilnost za težo naprave, vključno z največjo dovoljeno napolnjenostjo. (glejte 10.1 Tehnični podatki)
- Uporaba v eksplozijsko ogroženih območjih ni dovoljena.

4.1.2 Električni priključek

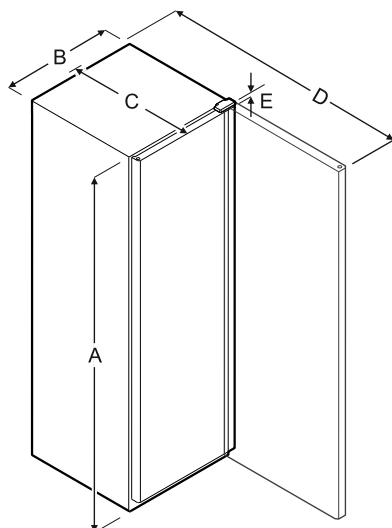


OPOZORILO

Nevarnost požara zaradi nepravilne postavitve!

- Ko postavljate aparat, pazite, da pod aparatom ni ukleščen omrežni kabel.
- Aparat namestite tako, da se ga vtiči ali električni kabli ne dotikajo.
- V vtičnice na hrbtne strani aparata ne priključujte nobenega drugega aparata.
- Večdelne vtičnice/razdelilniki in druge elektronske naprave (npr. halogenski transformatorji) **ne** smejo biti nameščeni in aktivirani na zadnji strani aparata.

4.2 Mere aparata



	A	B	C	D	E
WFbli 5041	1684 mm	600 mm	763 mm	1323 mm	23 mm
WFbli 5241	1884 mm	600 mm	763 mm	1323 mm	23 mm
WFbli 7741	2044 mm	750 mm	763 mm	1473 mm	23 mm

A = višina naprave vključno z nogami/kolesci/tečajji

B = širina naprave brez ročaja

C = globina naprave brez ročaja

D = globina naprave pri odprtih vratih

E = višina tečajev

4.3 Transportiranje aparata



OPOZORILO

Nevarnost poškodb zaradi črepinj!

Pri transportu na višini več kot 1500 m se steklene police na vratih lahko razbijejo. Drobcji so ostri in lahko povzročijo težke poškodbe.

► Poskrbite za ustrezne zaščitne ukrepe.

Pri transportu naprave upoštevajte:

- Aparat transportirajte stoje.
- Aparat naj transportirata dve osebi.

Pri prvem zagonu:

- Transportirajte zapakirano napravo.

Pri transportu naprave po prvem zagonu (npr. ob selitvi ali čiščenju):

- Izpraznite napravo.
- Zavarujte vrata pred neželenim odpiranjem.

4.4 Razpakiranje aparata

Če je aparat poškodovan, se takoj – pred priključitvijo – obrnite na dobavitelja.

- Preverite, ali sta aparat in embalaža utrpela poškodbe med transportom. Če opazite kakršno koli škodo, se takoj obrnite na dobavitelja.
- Odstranite ves material z zadnje strani ali stranskih sten aparata, ki bi onemogočal pravilno namestitvev oz. prezračevanje in odzračevanje aparata.
- Iz naprave odstranite vse zaščitne folije. Pri tem ne uporabljajte konic ali ostrih predmetov!

4.5 Odstranjevanje transportnega varovala

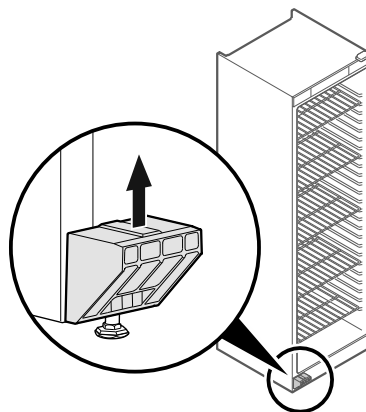


Fig. 4

- Transportno varovalo povlecite navzgor.
- ▷ Osnovno držalo ostane na napravi.

4.6 Montaža ročaja vrat

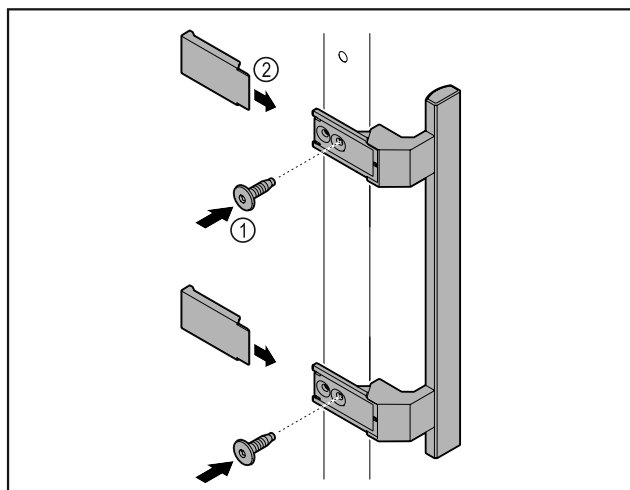


Fig. 5

- Iz paketa vzemite ročaj in ga privijte na vrata s priloženimi vijaki Fig. 5 (1).
- Namestite pokrov Fig. 5 (2).

4.7 Montaža varovala pred prevrnitvijo



OPOZORILO

Nevarnost telesnih poškodb in poškodb aparata zaradi prevrnitve naprave!

Smrtna nevarnost in materialne poškodbe naprave. Naprava ki nima nameščenega varovala pred prevračanjem se lahko prevrne, če na primer odprete vrata ali izvlečete police.

- Preden zaženete napravo: **Vedno** montirajte varovalo pred prevračanjem skladno z navodili.

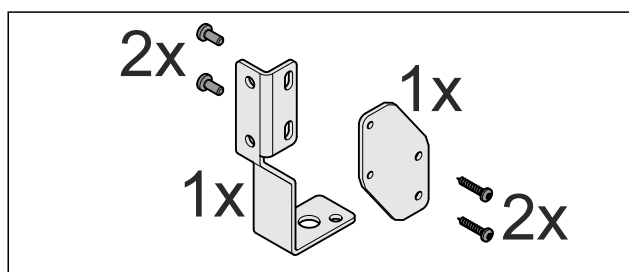


Fig. 6

Varovalo pred prevračanjem je priložen aparatu. Sestavljeno je iz držala, kotnega elementa in štirih vijakov.

Nasvet

Varovalo pred prevračanjem je treba montirati na levo ali desno stran ob opazovanju z zadnje strani. Glede na montažo so naslednje slike označene kot levo (L) ali desno (R).

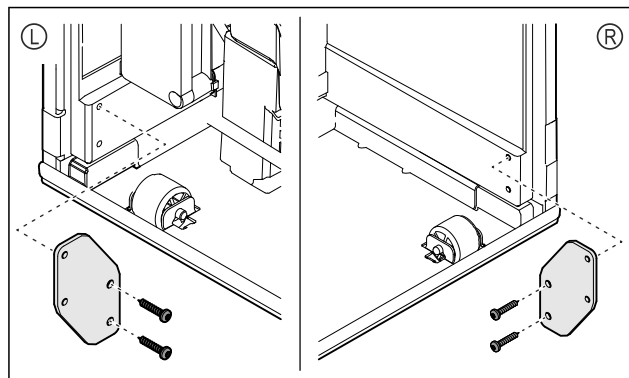


Fig. 7

- Držalo montirajte na aparat s priloženimi vijaki.

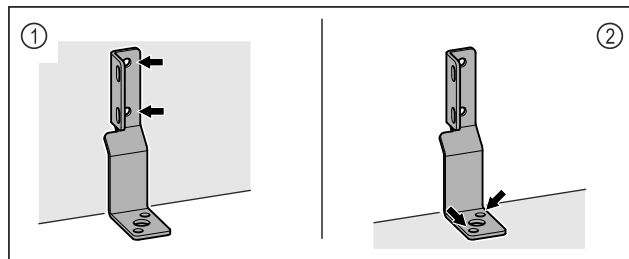


Fig. 8

Glede na stanje stene om tal (les, beton) uporabite primeren pritrdilni material (npr. vložki) in zadostno število pritrditvenih točk.

- Kotni element pritrdite na steno Fig. 8 (1) ali tla Fig. 8 (2).
- Aparat potisnite na kotnik in ga izravnajte. (glejte 4.9 Poravnavanje naprave)

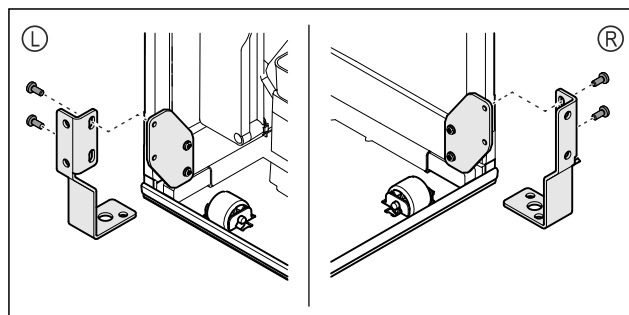


Fig. 9

- Privijte kotni element in držalo.

4.8 Postavitev naprave



POZOR

Nevarnost telesnih in materialnih poškodb!

- Pri postavitvi naprave naj sodelujeta dve osebi.



POZOR

Nevarnost telesnih in materialnih poškodb!

Vrata se lahko zadenejo ob steno in se tako poškodujejo. Pri steklenih vratih lahko pride do telesnih poškodb zaradi razbitega stekla.

- Vrata zavarujte pred udarjanjem ob steno. Na steno namestite omejevalo za vrata, npr. iz filca.

- Vse zahtevane komponente (npr. omrežni kabel) priključite na hrbtni strani naprave in jih speljite v stran.

Nasvet

Kabli se lahko prelomijo ali poškodujejo!

- ▶ Pazite, da kabla med potiskanjem ne stisnete.

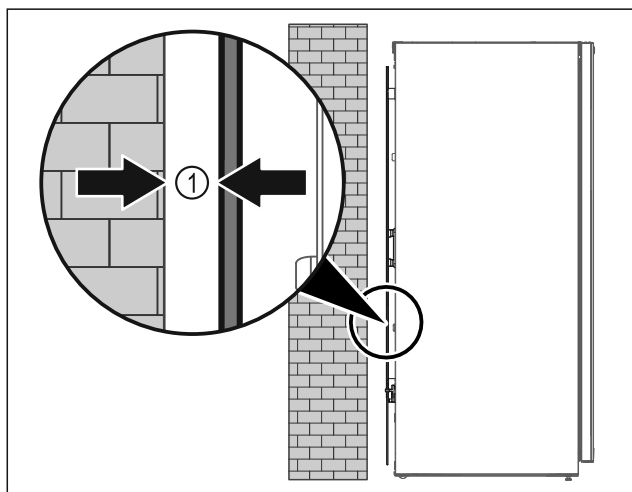


Fig. 10

- ▶ Aparat postavite na poljubno mesto v prostoru ali neposredno ob steno z minimalnim odmikom 5 mm Fig. 10 (1).

4.9 Poravnavanje naprave

OBVESTILO

Deformacija ohišja naprave in vrata se ne zaprejo.

- ▶ Napravo poravnajte vodoravno in navpično.
- ▶ Neravnine na tleh izravnajte z nastavitvenimi nožicami.



OPOZORILO

Nepravilna nastavitve višine nastavitvene noge!
Hujše telesne poškodbe ali celo smrt. Zaradi napačne nastavitve višine se lahko sprostijo spodnji del nastavitvene noge in naprava se lahko prevrne.

- ▶ Nastavitvene noge ne izvlecite prekomerno.

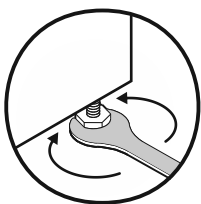


Fig. 11

Dvignite napravo:

- ▶ Nastavitveno nogo obračajte v smeri urinega kazalca.

Spustite napravo:

- ▶ Nastavitveno nogo obračajte v nasprotni smeri urinega kazalca.

4.10 Postavitev več naprav

OBVESTILO

Nevarnost poškodb zaradi kondenzirane vode med stranskimi stenami!

- ▶ Naprave ne postavite neposredno poleg drugega hladilnika.
- ▶ Zagotovite razdaljo 3 cm med napravami.
- ▶ Več naprav postavite drugo ob drugo le pri temperaturah do 35 °C in 65 % zračne vlage.
- ▶ Pri visoki zračni vlagi povečajte razdaljo med napravami.

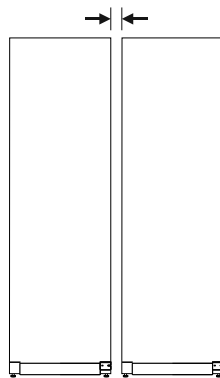


Fig. 12 Postavitev Side-by-Side

Nasvet

Komplet Side-by-Side je na voljo kot dodatna oprema pri servisni službi Liebherr. (glejte 10.4 Servisna služba)

4.11 Po postavitvi

- ▶ Odstranite zaščitne folije.*
- ▶ Očistite napravo. (glejte 9.2 Čiščenje aparata)
- ▶ Po potrebi: dezinficirajte aparat.
- ▶ Shranite račun in ob servisnih storitvah pripravite podatke o aparatu in trgovcu.

4.12 Odstranjevanje embalaže v odpadke



OPOZORILO

Nevarnost zadušitve z embalažnim materialom in folijami!

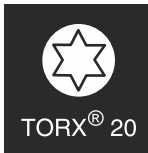
- ▶ Otroci naj se ne igrajo z embalažnim materialom

Embalaža je izdelana iz materialov, ki se lahko predelajo:

- valoviti karton/karton
- deli iz penastega polistirena
- folije in vrečke iz polietilena
- povezovalni trakovi iz polipropilena
- leseni okvir z žebli in s ploščo iz polietilena*
- ▶ Embalažni material odnesite na mesta za sortiranje odpadkov.

4.13 Zamenjava tečajev vrat

Orodje



OPOZORILO

Nevarnost poškodb zaradi nestrokovne zamenjave tečaja vrat!

- ▶ Pustite, da tečaj vrat zamenjajo samo strokovno osebje.

Zagon



OPOZORILO

Nevarnost poškodb in materialne škode zaradi velike teže vrat!

- ▶ Predelave se lotite le, če lahko dvignete 25 kg.
- ▶ Izvedite predelavo samo če sta na voljo dve osebi.

OBVESTILO

Deli, ki so pod napetostjo!

Poškodbe električnih sestavnih delov.

- ▶ Izvlecite omrežni vtič, preden izvedete menjavo tečaja vrat.

- ▶ Odprite vrata.

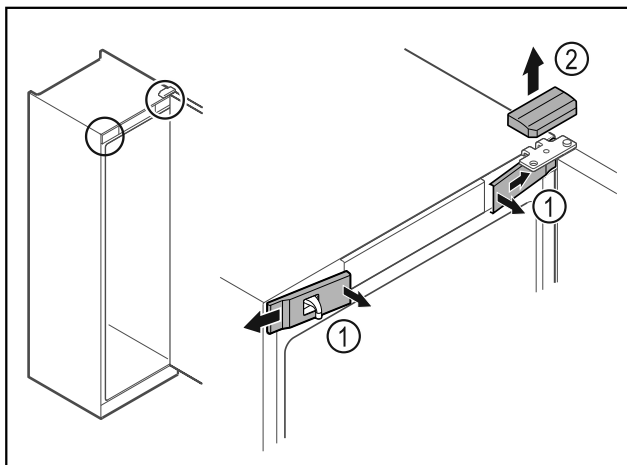


Fig. 13

- ▶ Spnite sprednje pokrove Fig. 13 (1) in jih odstranite proti strani.
- ▶ Zgornji pokrov Fig. 13 (2) snemite v smeri navzgor.

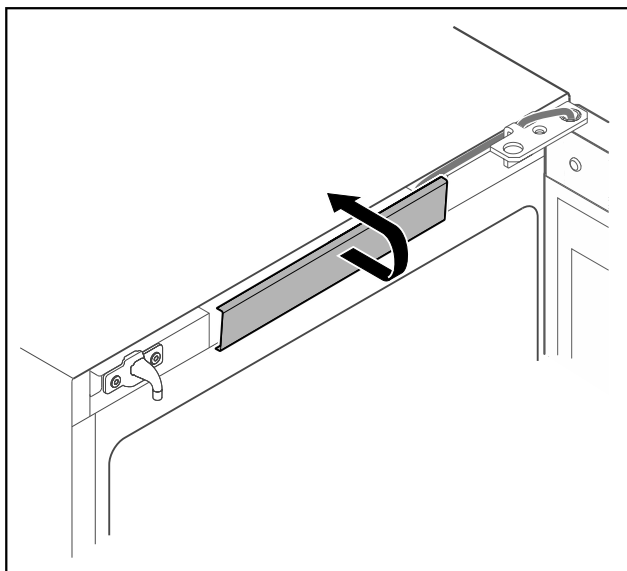


Fig. 14

- ▶ Snemite in odstranite srednji pokrov.

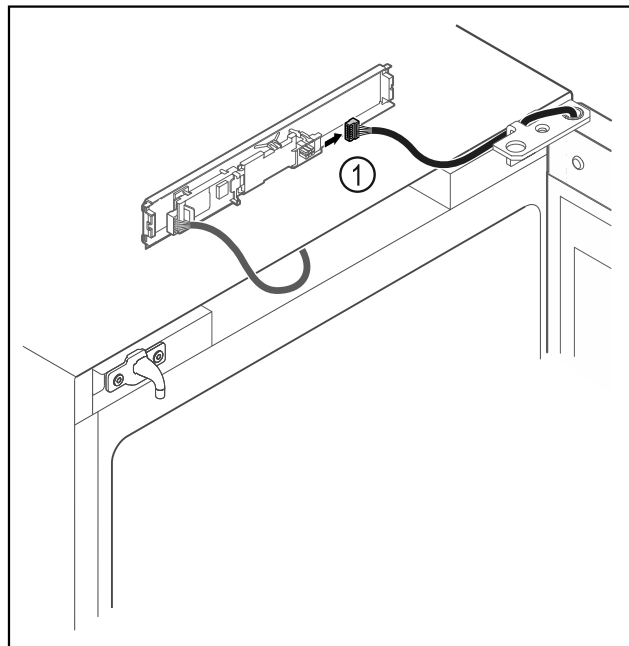


Fig. 15

- ▶ Vtič Fig. 15 (1) odstranite s tiskanega vezja.

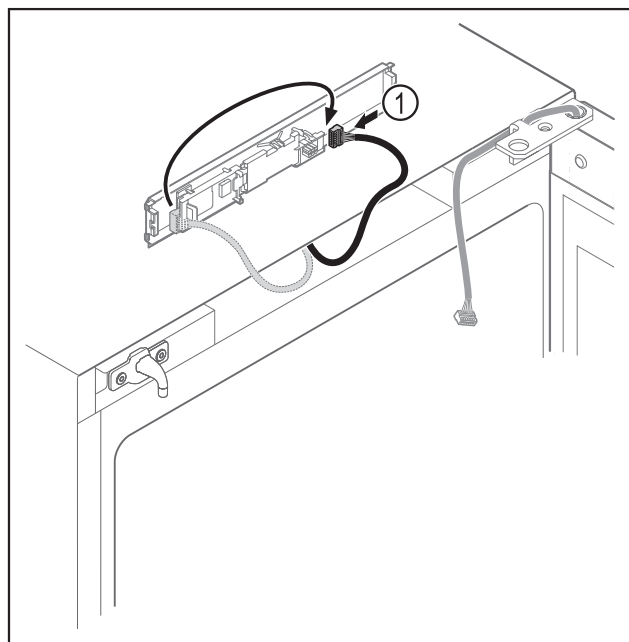


Fig. 16

- ▶ Vtič Fig. 16 (1) ponovno povežite s tiskanim vezjem.

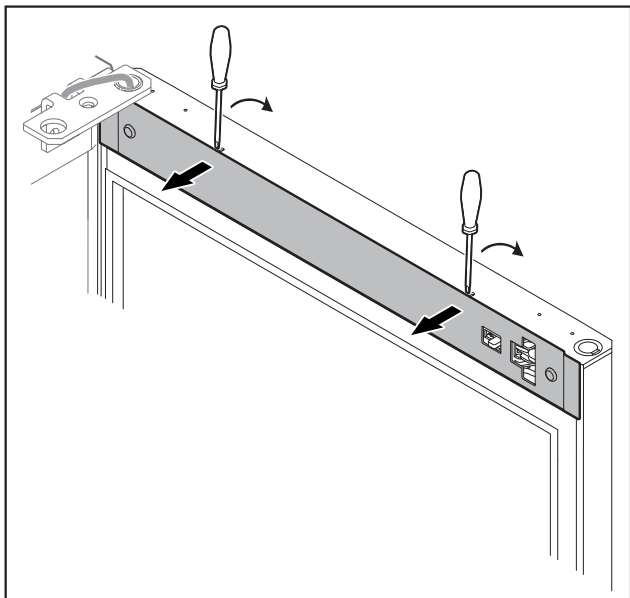


Fig. 17

- ▶ Z majhnim izvijačem sprostite pokrov in ga odstranite.

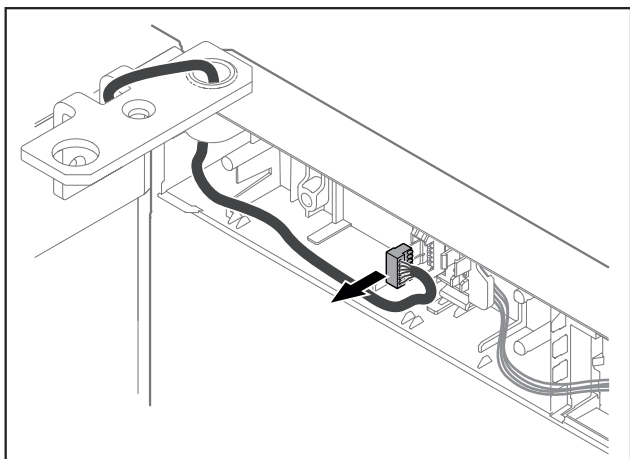


Fig. 18

- ▶ Vtič odstranite iz držala vtiča.

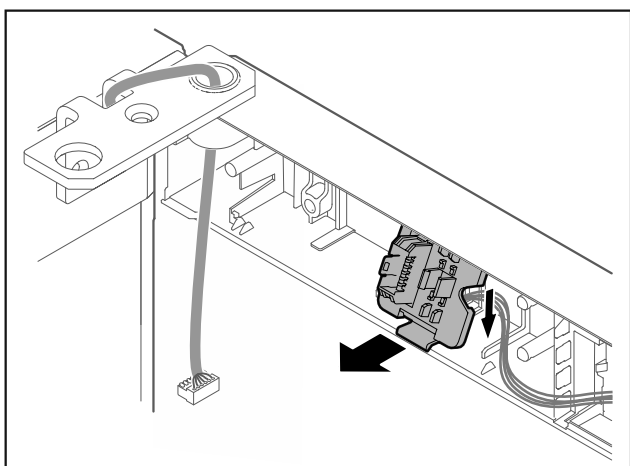


Fig. 19 Položaj vgradnje držala vtiča je lahko obrnjen za 180°.

- ▶ Odnjete držalo vtiča.

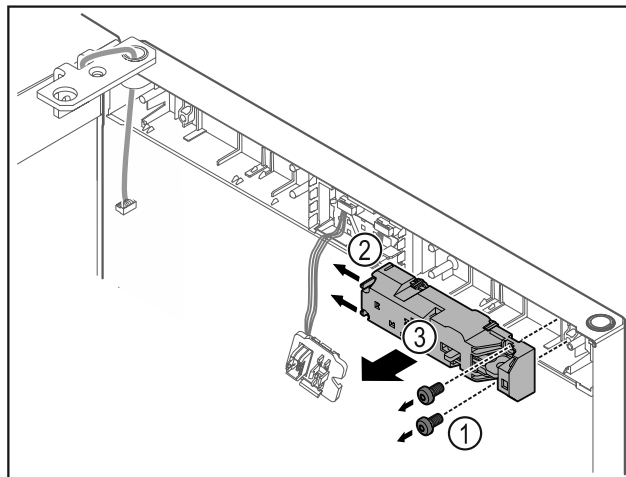


Fig. 20

- ▶ Odstranite vijake Fig. 20 (1).
- ▶ Zaklepni zatič Fig. 20 (2) potisnite v stran in snemite daljinski zaklepni element Fig. 20 (3).

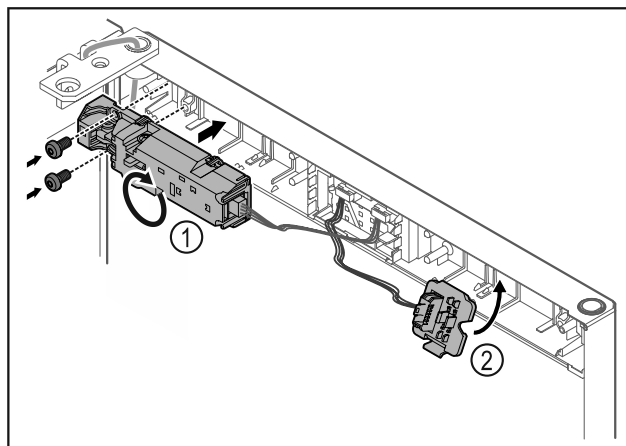


Fig. 21

- ▶ Daljinski zaklepni element Fig. 21 (1) obrnite za 180° in ga prestavite na nasprotno stran.
- ▶ Držalo vtiča Fig. 21 (2) pritrдите na nasprotno stran.

OBVESTILO

Nevarnost poškodb zaradi prekucnih vrat!

- ▶ Pridržite vrata.

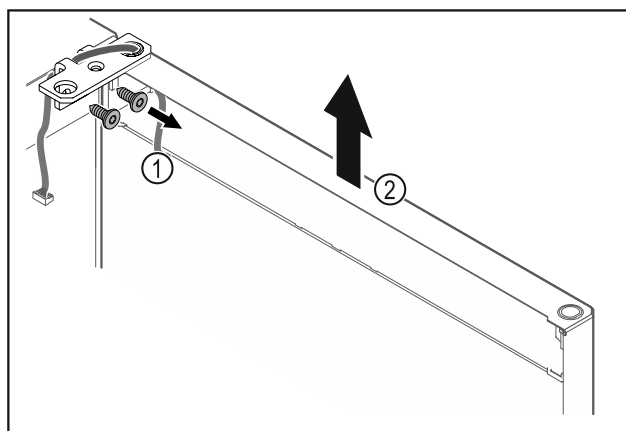


Fig. 22

- ▶ Odvijte kotnik tečaja vrat Fig. 22 (1).
- ▶ Vrata s kotnikom tečaja Fig. 22 (2) dvignite za približno 200 mm naravnost navzgor in jih snemite.
- ▶ Vrata previdno odložite na mehko podlago.

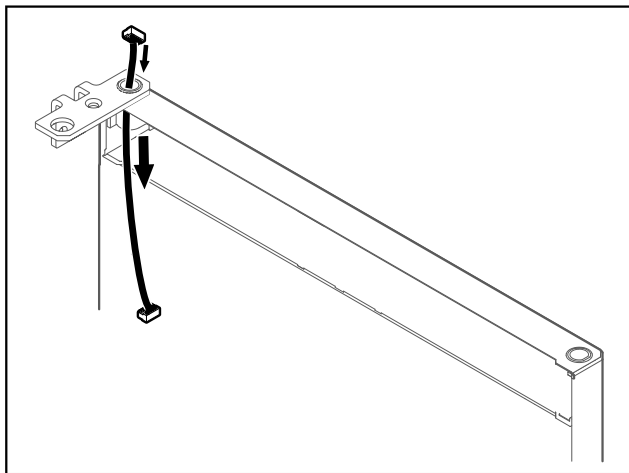


Fig. 23

- Previdno izvlecite kabel.

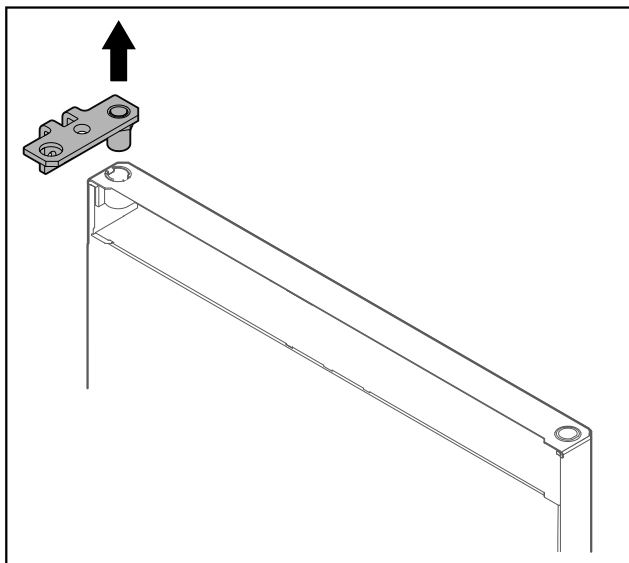


Fig. 24

- Izvlecite kotnik tečajev vrat.

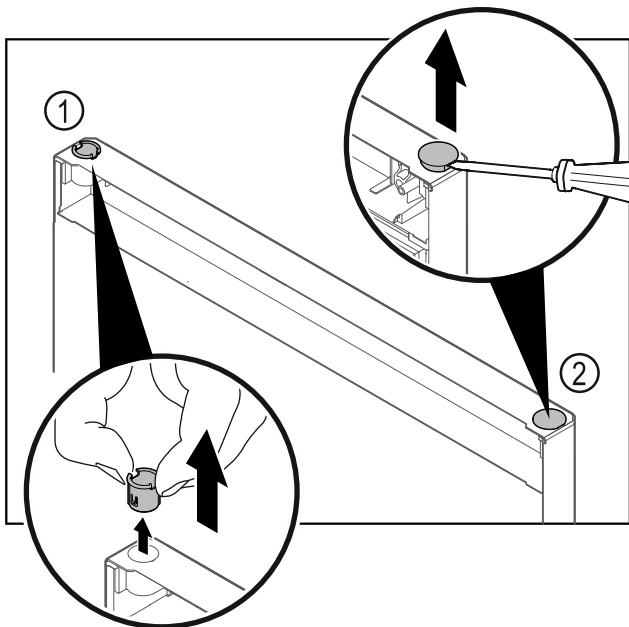


Fig. 25

- Pušo tečaja Fig. 25 (1) snemite s prsti.
- S ploščatim izvijačem previdno dvignite krovni čep Fig. 25 (2) in ga izvlecite.

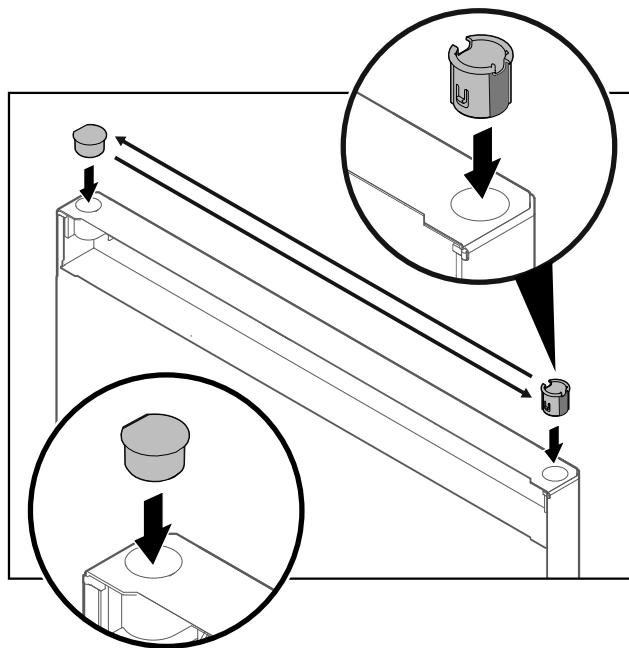


Fig. 26

- Pušo tečaja in krovni čep vedno namestite na nasprotno stran (ploščata stran mora biti obrnjena navzven).

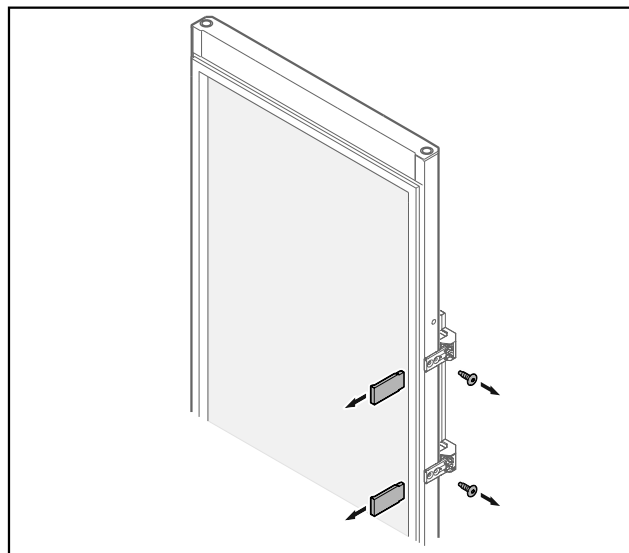


Fig. 27 Steklena vrata

- Snemite okrasne obrobe.
- Odvijte ročaj.

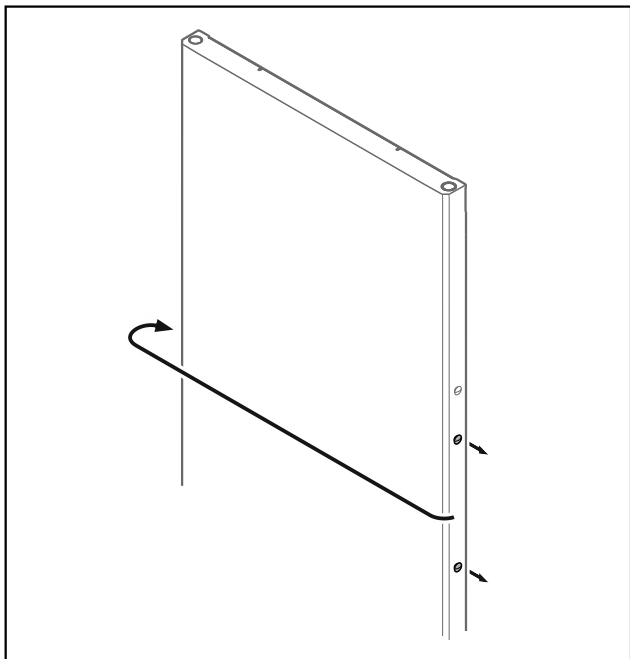


Fig. 28

- ▶ Zatič prestavite na nasprotno stran.

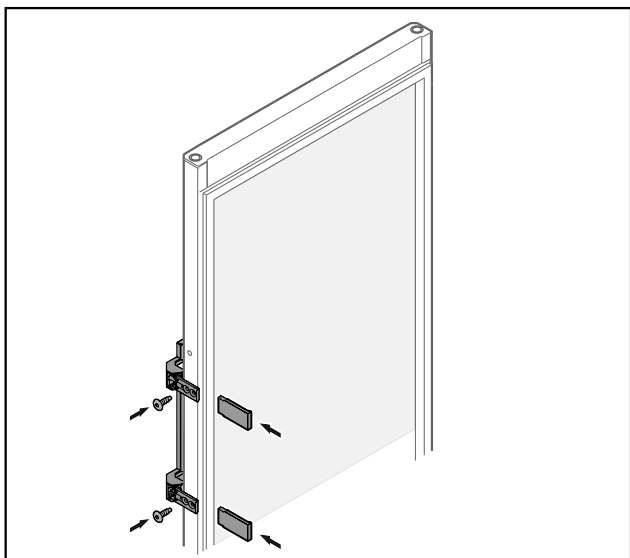


Fig. 29 Steklena vrata

- ▶ Ročaj privijte na nasprotno stran.
- ▶ Namestite okrasne obrobe.

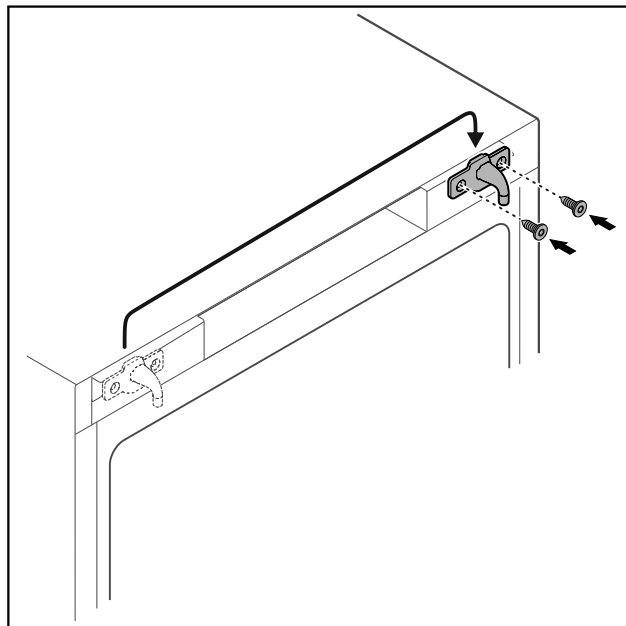


Fig. 30

- ▶ Prestavite zaporno kljuko na nasprotno stran.

Nasvet

Luknje so vnaprej označene in jih je treba prebiti s samoreznimi vijaki.

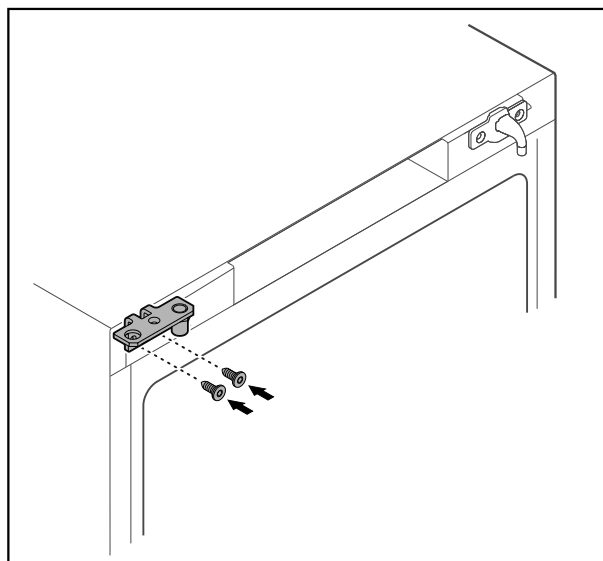


Fig. 31

- ▶ Kotnik tečaja prestavite na nasprotno stran.



OPOZORILO

Nevarnost poškodb in materialne škode zaradi izpada vrat!

- ▶ Zategnite sornike ležajev z navedenim vrtilnim momentom.

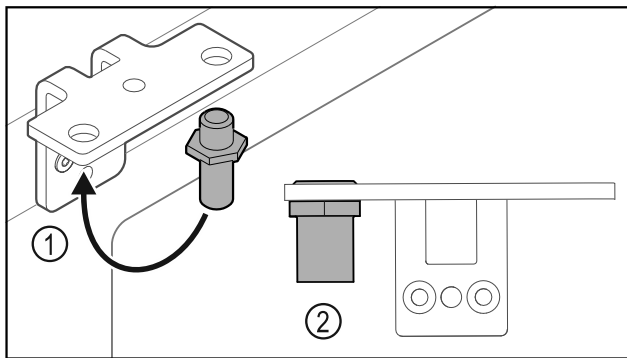


Fig. 32

- ▶ Prestavite sornik v kotniku tečajev vrat Fig. 32 (1).
- ▶ Sornike Fig. 32 (2) zategnite **z zateznim momentom 12 Nm**.
- ▶ Zopet odvijte kotnik tečaja.

OBVESTILO

Nevarnost poškodb zaradi napete vzmeti!

- ▶ Ne razstavite sistema za zaklepanje vrat Fig. 33 (1).

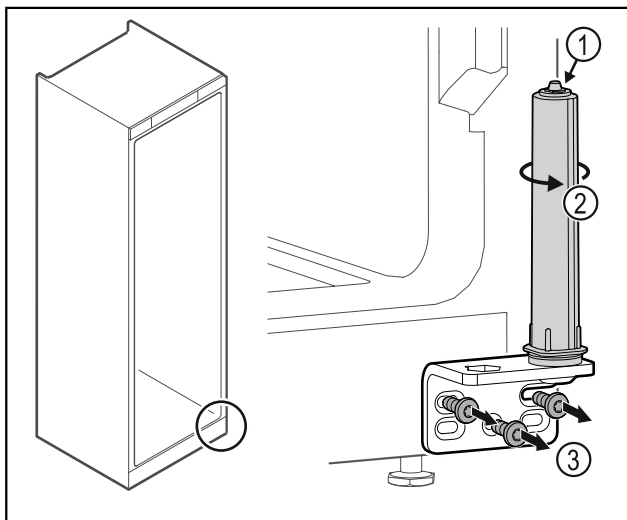


Fig. 33

- ▶ Obrčajte zaporni sistem Fig. 33 (2), dokler ne klikne.
- ▶ Napetost sistema za zaklepanje je sproščena.
- ▶ Odvijte kotnik tečaja vrat Fig. 33 (3).

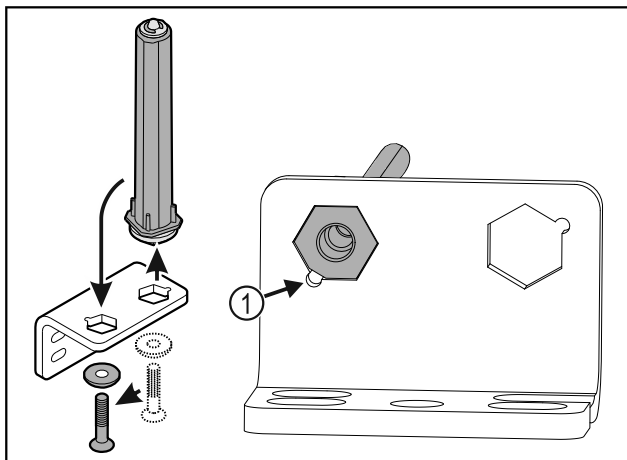


Fig. 34

- ▶ Prestavite sistem za zaklepanje vrat v kotniku tečajev.
- ▶ Bodite pozorni, da pri vstavljanju izravnalne točke sornika Fig. 34 (1) kažejo v smeri okrogle luknje.

-ali-

Nasvet

Napačna razporeditev podložk za nastavljanje višine. Matice ni več mogoče dovolj pritrditi.

- ▶ Podložka se mora zaskočiti na spodnji strani zapiralnega sistema.

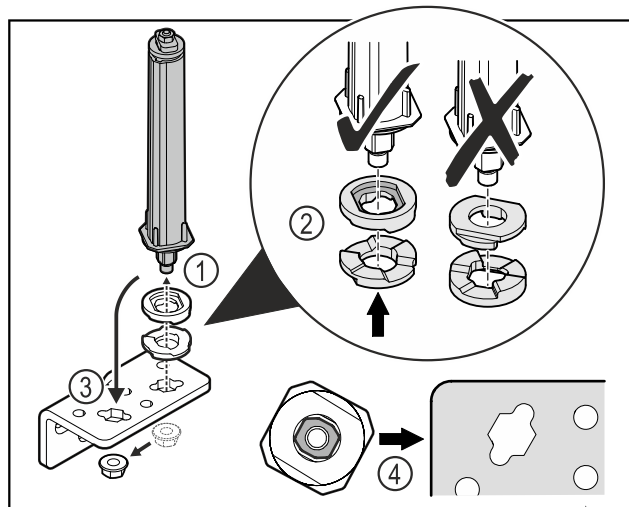


Fig. 35

- ▶ Odvijte matice in odstranite sistem za zaklepanje vrat Fig. 35 (1).

- ▶ Pazite na pravilno razporeditev podložk za nastavljanje višine Fig. 35 (2).
- ▶ Sistem za zaklepanje vrat prestavite v kotniku tečaja in ga fiksirajte z matico Fig. 35 (3).
- ▶ Pri vstavljanju pazite na pravilno naravnost sistema za zaklepanje vrat Fig. 35 (4).

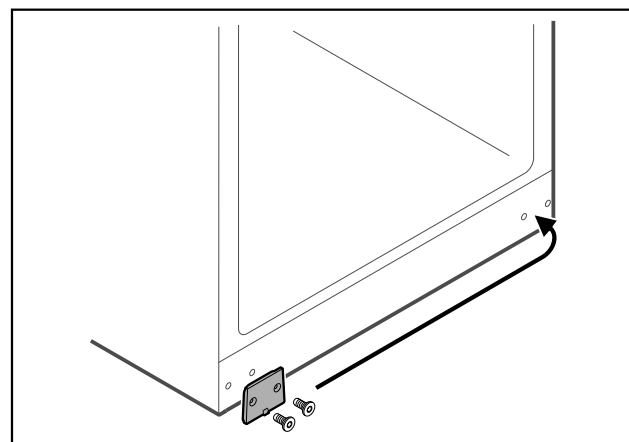


Fig. 36

- ▶ Prestavite prekrivno ploščo na nasprotno stran.

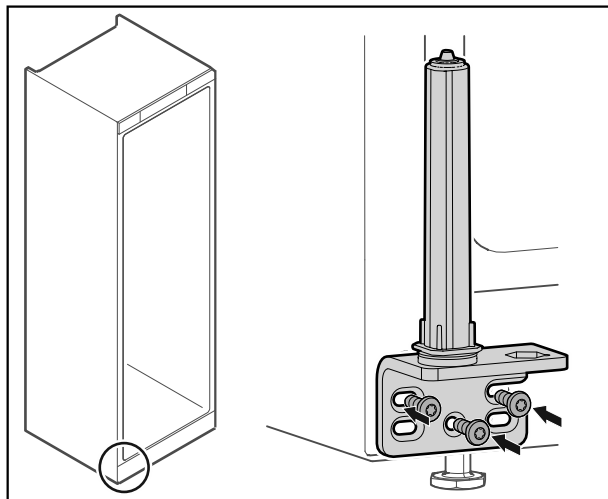


Fig. 37

- Privijte kotnik tečaja na nasprotno stran.

Nasvet

Za delovanje zapornega sistema sta pomembni pravilna usmeritev in napetost.

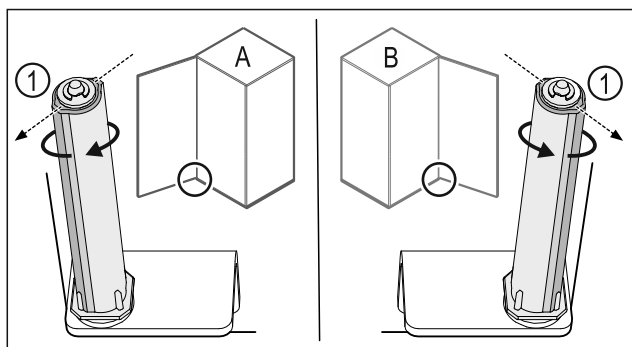


Fig. 38 Levo omejilo (A) / desno omejilo (B)

- Obrnite zaporni sistem proti uporju, dokler ni mostiček zapornega sistema Fig. 38 (1) obrnjen navzven.
- ▷ Zaporni sistem samodejno ostane v tem položaju.
- ▷ Zaporni sistem je naravnin in napet.

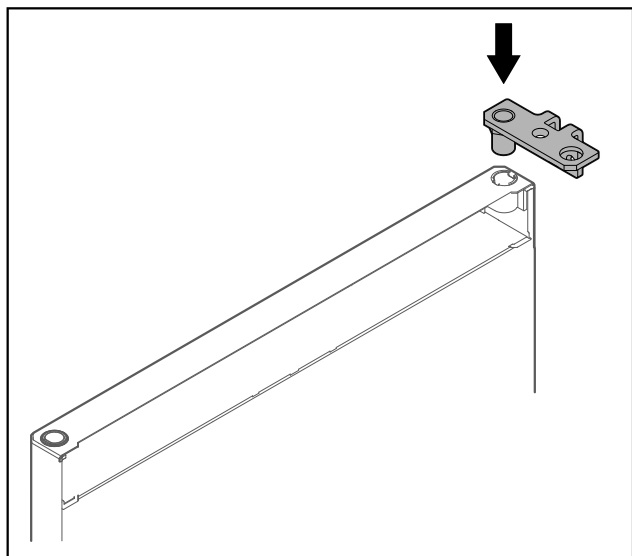


Fig. 39

- Vstavite kotnik tečaja v vrata.

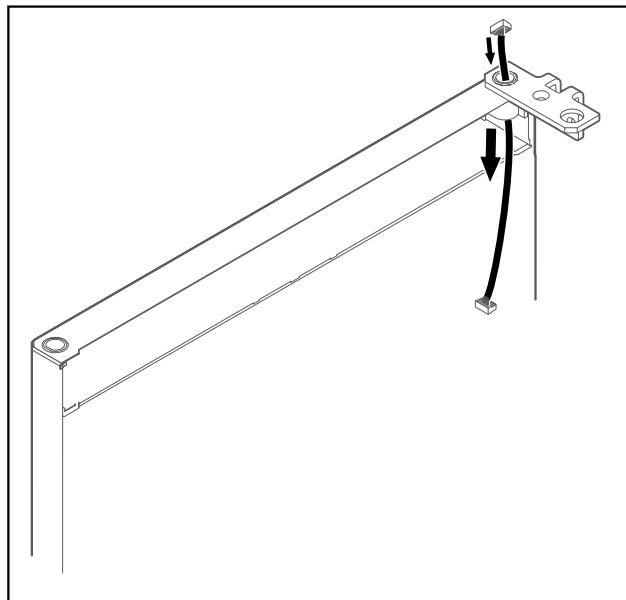


Fig. 40

- Previdno vdenite kabel.

OBVESTILO

Nevarnost poškodb zaradi prekucnih vrat!

- Pridržite vrata.

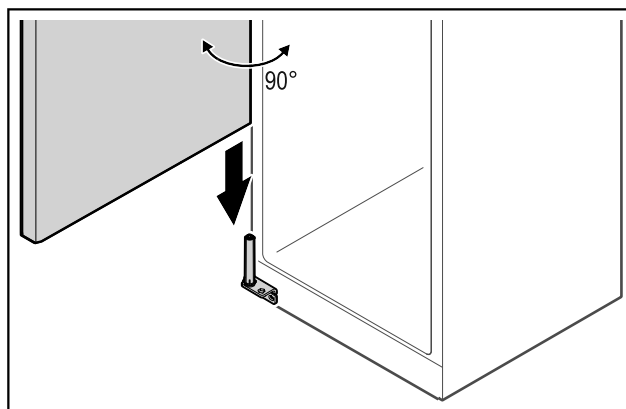


Fig. 41

- Druga oseba naj dvigne vrata s tal.
- Vrata v 90° odprtem stanju previdno namestite na zaporni sistem.

OBVESTILO

Napačna montaža povzroči materialno škodo!

- Pazite, da pri vgradnji kotnika tečajev vrat ne spnete kabla.

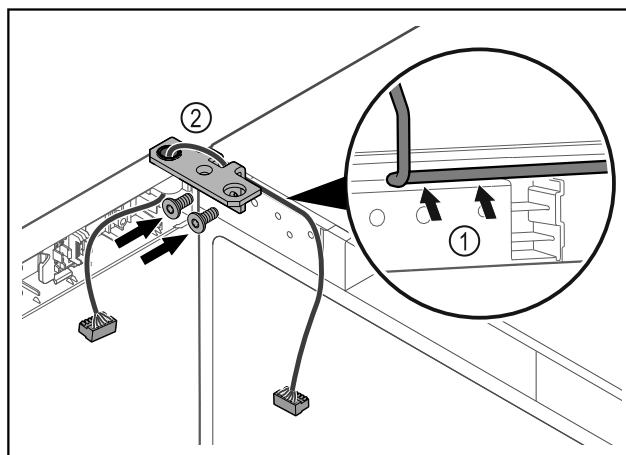


Fig. 42

- ▶ Kabel speljite skozi izrez tečaja kotnika in ga previdno zložite Fig. 42 (1).
- ▶ Privijte kotnik tečajev vrat Fig. 42 (2).

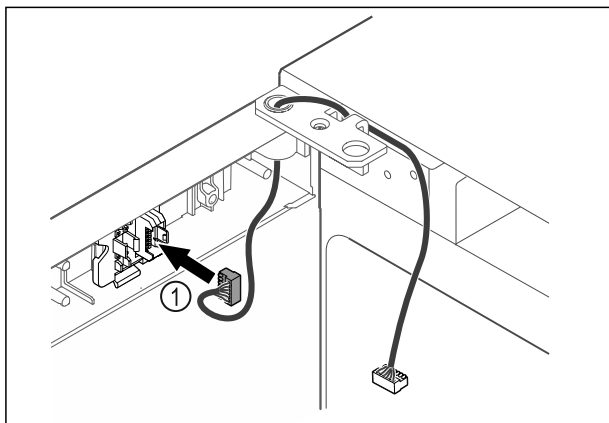


Fig. 43

- ▶ Vtič Fig. 43 (1) vstavite v držala vtiča.

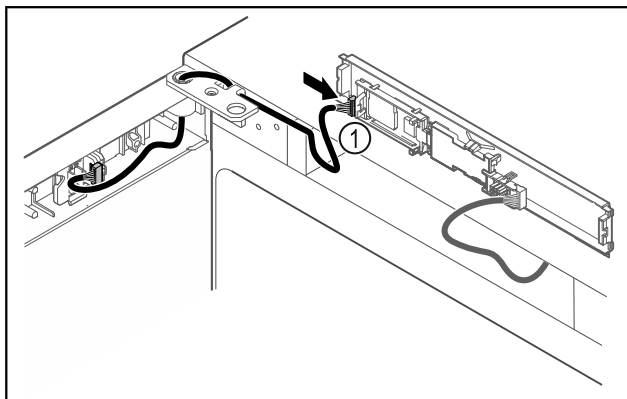


Fig. 44

- ▶ Vtič Fig. 44 (1) priključite na tiskano vezje.

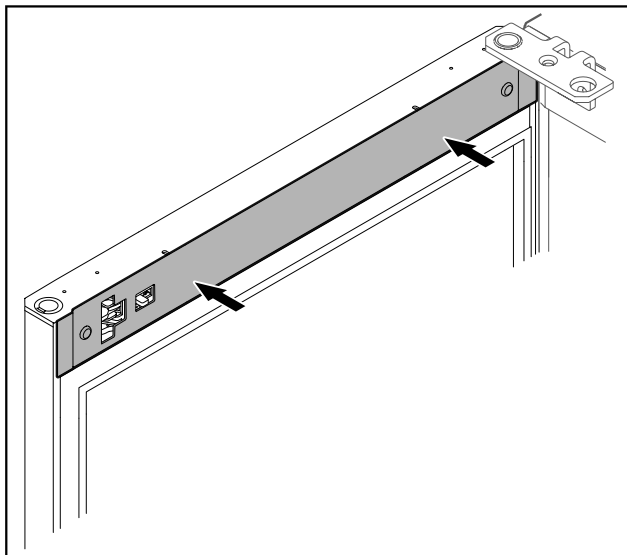


Fig. 45

- ▶ Namestite pokrov.

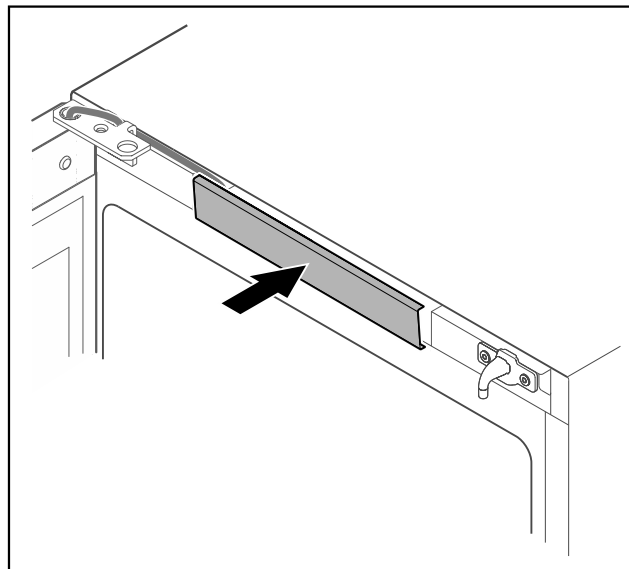


Fig. 46

- ▶ Zataknite sredinski pokrov.

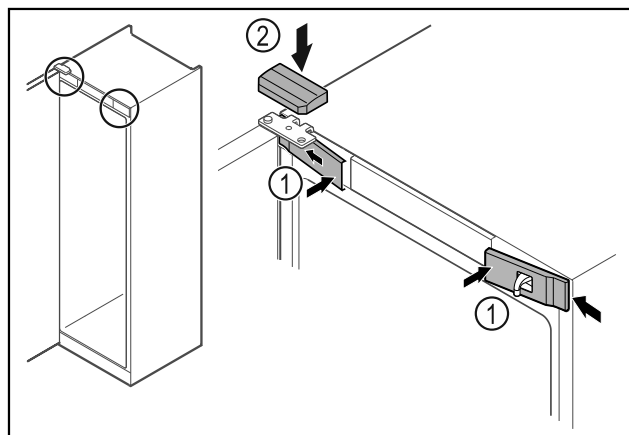


Fig. 47

- ▶ Obesite sprednje pokrove Fig. 47 (1) na stran in jih zaskočite.
- ▶ Zgornji pokrov Fig. 47 (2) namestite z zgornje strani.
- ▶ Zaprite vrata.
- ▷ Tečaj vrat je zamenjan.

4.14 Izravnava vrat

Če vrata niso ravna, jih lahko nastavite na spodnjem kotniku tečaja.

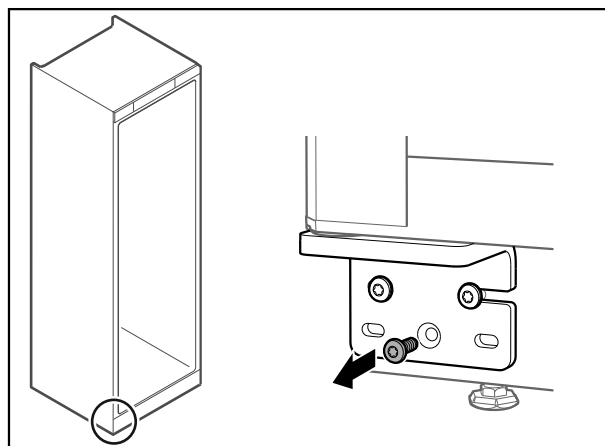


Fig. 48

- ▶ Odstranite srednji vijak na spodnjem kotniku vrat.

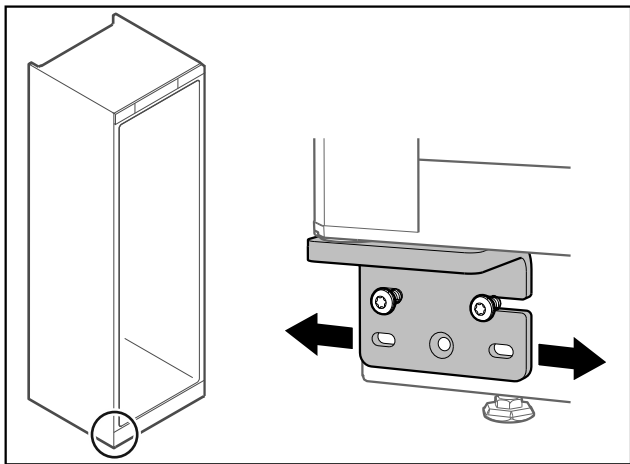


Fig. 49

- ▶ Odvijte malce oba vijaka in vrata s kotnikom tečajev narahlo potisnite v desno oz. levo.
- ▶ Vijake zategnite do konca (srednji vijak ni več potreben).
- ▷ Vrata so poravnana naravnost.

4.15 Priklučitev aparata na električno napajanje



OPOZORILO

Nevarnost električnega udara in nevarnost poškodb zaradi poškodovane naprave ali poškodovanega omrežnega priključka!

Smrtna nevarnost in ureznine. Če se naprava ali omrežni priključek pri transportu poškodujejo, lahko pride do smrtno nevarnega električnega udara. Poleg tega se lahko na poškodovanih delih ohišja aparata urežete.

- ▶ Po transportu preverite, ali sta aparat in omrežni priključek poškodovana.
- ▶ V nobenem primeru ne zaženite aparata, če je poškodovan ali je poškodovan njegov omrežni priključek.
- ▶ Vzpostavite stik s servisno službo.

Napravo s pomočjo ločeno dostavljenega vodnika za električno omrežje priključite na električno omrežje. Vodnik za električno omrežje ima na enem koncu vtičnico za hladne naprave, na drugem pa omrežni vtič.

Zagotovite, da so izpolnjeni naslednji predpogoji:

- Naprava in vodnik za električno omrežje nista poškodovana.
- Naprava je postavljena skladno s predpisi. (glejte 4.5 Odstranjevanje transportnega varovala)
- Upoštevajte zahteve na električnem priključku. (glejte 4.1 Pogoji za postavitve)
- Mere za priključitev skladno s predpisi so znane in upoštevane.
- Omrežna napetost in frekvenca se ujemata s podatki na nazivni ploščici.
- Vtičnica je ozemljena in električno zavarovana v skladu s predpisi.
- Sprožilni tok varovalke je med 10 A in 16 A.
- Vtičnica je lahko dostopna in ni za aparatom.

OBVESTILO

Nevarnost poškodb aparata zaradi nepravilne uporabe! Poškodbe električnih komponent aparata.

- ▶ Uporabite izključno priloženo napeljavo za omrežni priključek.

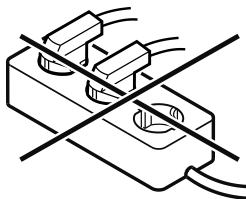


OPOZORILO

Nevarnost požara zaradi nepravilne priključitve! Opekline.

Poškodbe na aparatu.

- ▶ Ne uporabljajte kableskega podaljška.
- ▶ Ne uporabljajte razdelilnikov.



OBVESTILO

Nevarnost poškodb aparata zaradi nepravilne priključitve! Poškodbe na aparatu.

- ▶ Aparata ne priključite na otočne razsmernike, kot npr. sončne električne sisteme in bencinske generatorje.

- ▶ Omrežni vtič vodnika za električno omrežje priključite na električno napajanje.
 - ▷ Na zaslonu se prikaže simbol pripravljenosti.
 - ▷ Če v 60 sekundah ni nobenega dejanja: Simbol pripravljenosti zbledi ali izgine.
 - ▷ Naprava je priključena. Za prvi zagon glejte naslednje poglavje v navodilih za uporabo.

4.16 Vklon naprave (prvi zagon)

Zagotovite, da so izpolnjeni naslednji predpogoji:

- Naprava je postavljena in priključen.
- Vsi lepilni trakovi, samolepilne in zaščitne folije ter transportna varovala v napravi in na njej so odstranjeni.

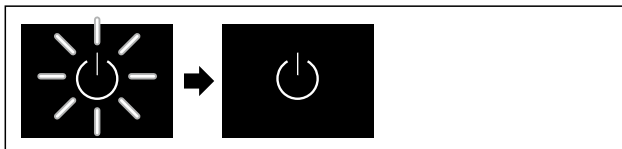


Fig. 50 Simbolična slika

- ▶ Simbol pripravljenosti utripa: Počakajte, da se postopek zagona konča.
- ▷ Na zaslonu je prikazan simbol pripravljenosti.

Če je bila naprava odpremljena s privzetimi tovarniškimi nastavitvami, je treba pri prvem zagonu najprej izbrati zaslonski jezik in datum/ura.

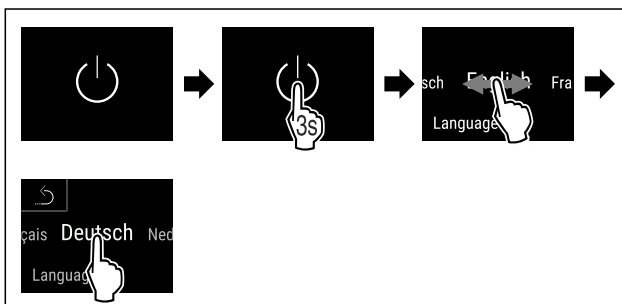


Fig. 51

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Jezik je nastavljen.

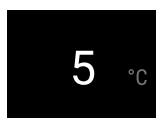


Fig. 53 Prikaz stanja

Skladiščenje

- ▷ Naprava je pripravljena za uporabo, takoj ko je na zaslonu prikazana temperatura.
- ▷ Prikazovalnik temperature utripa, dokler se ne doseže nastavljene temperature.

5 Skladiščenje

5.1 Nasveti za shranjevanje



OPOZORILO

Nevarnost požara

- ▶ V prostoru za živila v aparatu ne uporabljajte električnih naprav, razen če tega ne dovoli proizvajalec.

Nasvet

Poraba energije narašča in moč hlajenja se niža, če ni dovolj prezračevanja.

- ▶ Zračne reže morajo biti vedno proste.

Upoštevajte naslednje smernice za shranjevanje:

- Zračne reže na ventilatorju morajo biti vedno proste.
- Tekočine hranite v zaprtih posodah.
- Odlagalne police prestavite glede na zahtevano višino.
- Upoštevajte največjo polnilno obremenitev. (glejte 10.1 Tehnični podatki)

5.2 Skica nakladanja

5.2.1 WF 50

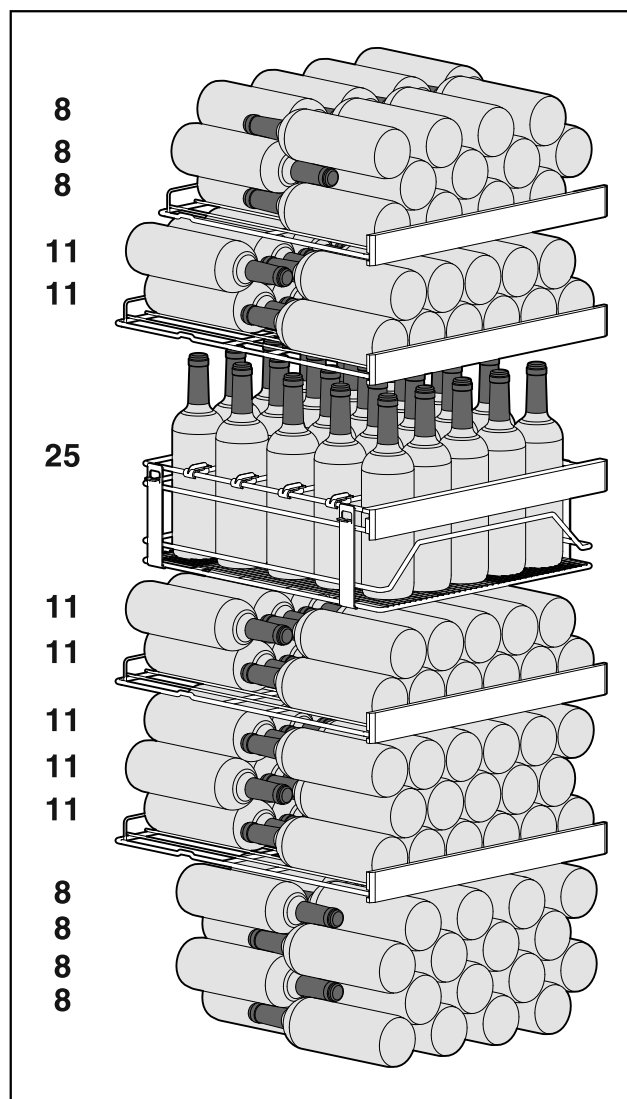


Fig. 54 Skupaj 158 steklenic (0,75 l steklenice Bordeaux skladno s standardom NF H 35-124)

5.2.2 WF 52

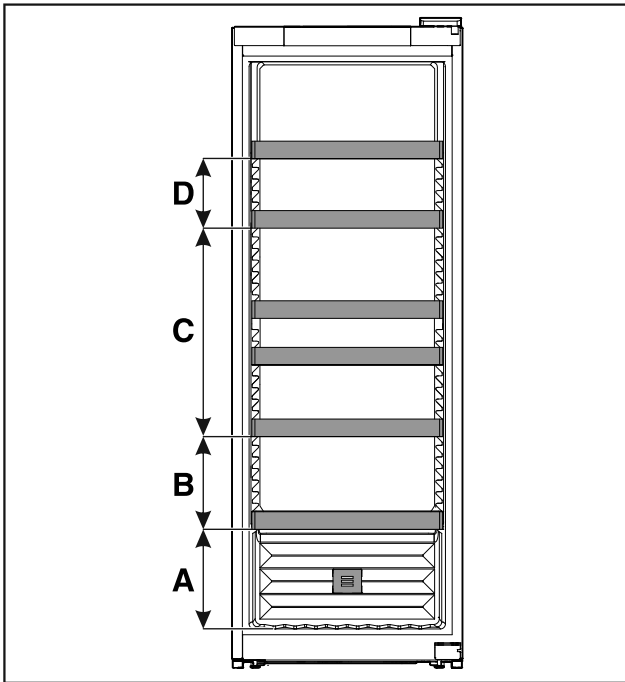


Fig. 55 Razmiki med pokrivnimi rešetkami

	WF 50
A	260 mm
B	240 mm
C	540 mm
D	180 mm

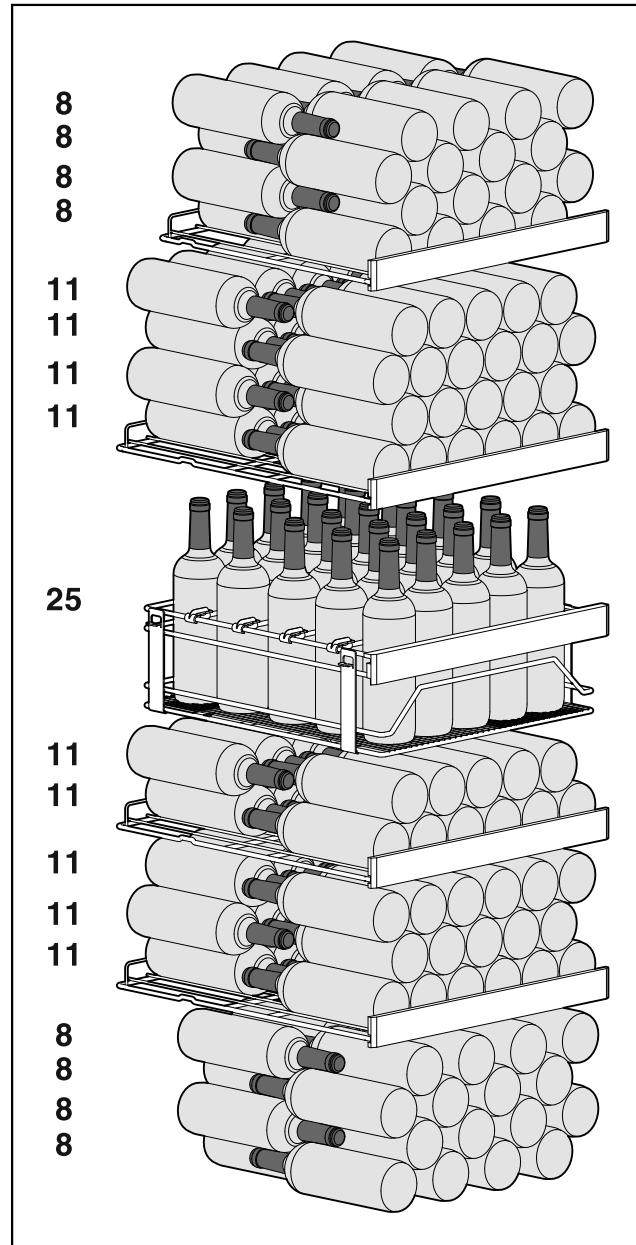


Fig. 56 Skupaj 188 steklenic (0,75 l steklenice Bordeaux skladno s standardom NF H 35-124)

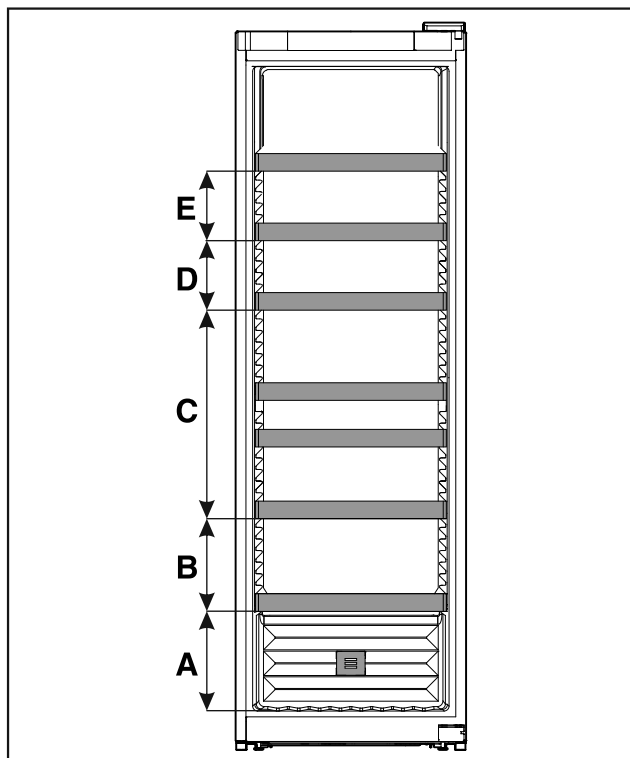


Fig. 57 Razmiki med pokrivnimi reškami

	WF 52
A	260 mm
B	240 mm
C	540 mm
D	180 mm
E	180 mm

5.2.3 WF 77

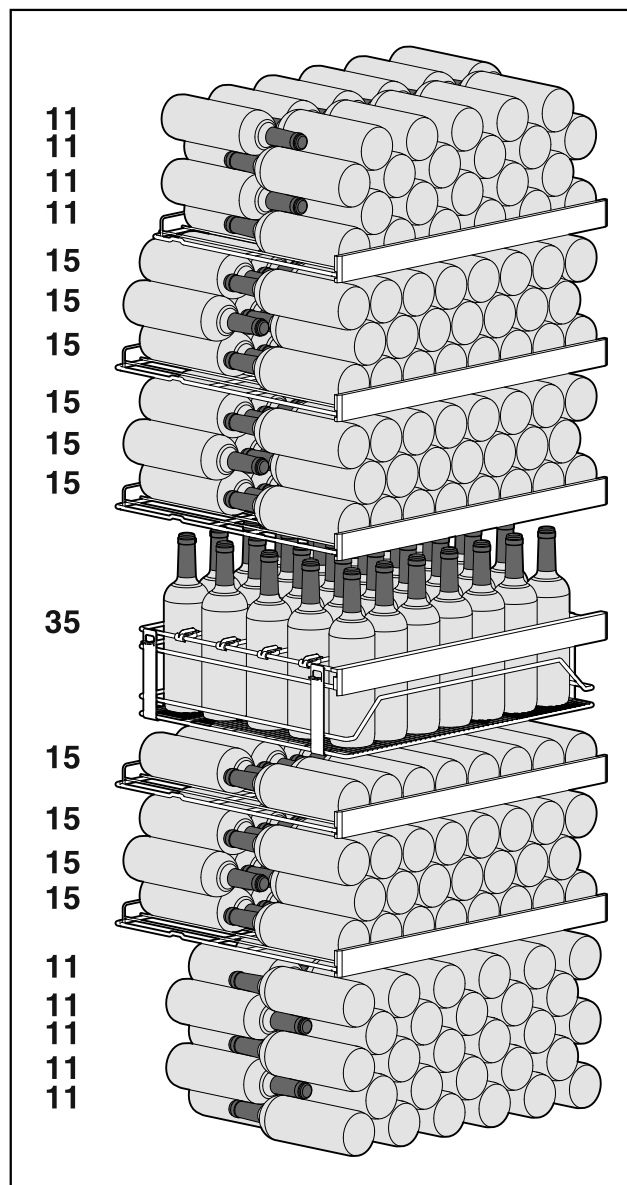


Fig. 58 Skupaj 284 steklenic (0,75 l steklenice Bordeaux skladno s standardom NF H 35-124)

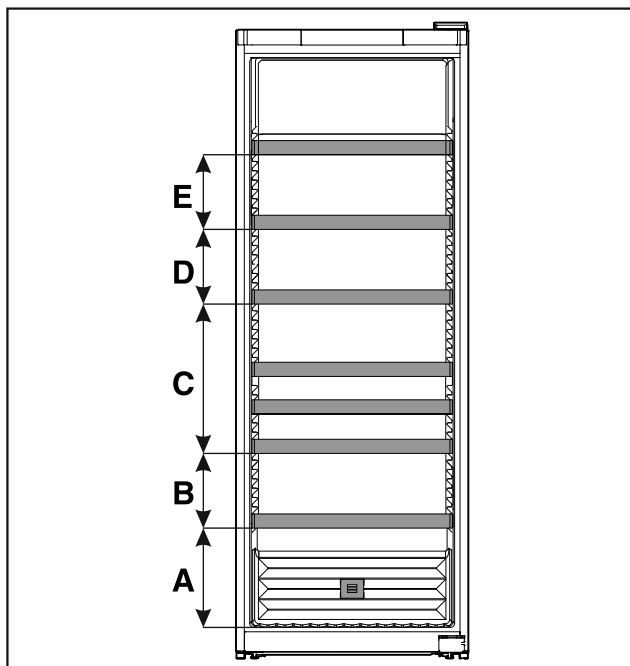


Fig. 59 Razmiki med pokravnimi rešetkami

WF 77	
A	320 mm
B	240 mm
C	480 mm
D	240 mm
E	240 mm

6 Varčevanje z energijo

- Vedno pazite na dobro prezračevanje in odzračevanje. Zračnih odprtin oz. mrež ne pokrivajte.
- Zračne reže ventilatorja morajo biti vedno proste.
- Naprave ne postavljajte na mesta, ki so neposredno izpostavljena sončnim žarkom, poleg ogrevalnih in podobnih naprav.
- Če napravo postavite neposredno ob pečico, se poraba energije lahko malo poveša. To je odvisno od trajanja uporabe in intenzivnosti uporabe pečice.
- Poraba energije je odvisna od pogojev namestitve npr. od temperature okolice (glejte 1.4 Področja uporabe aparata). Če je temperatura okolice višja, se lahko poraba energije poveča.
- Aparat čim prej spet zaprite.
- Kolikor nižjo temperaturo nastavite, toliko večja bo poraba energije.

Nakopičen prah povečuje porabo energije:

- S hladilnega stroja z izmenjevalnikom toplote - kovinska rešetka na zadnji strani aparata - morate prah očistiti enkrat letno.



7 Upravljanje

7.1 Elementi za upravljanje in prikaz

Zaslon omogoča hiter pregled nad trenutnim stanjem naprave, nastavitvijo temperature, stanjem funkcij, nastavitvami ter sporočili alarma in sporočili o napakah.

Upravljanje poteka neposredno prek zaslona Touch & Swipe s podrsavanjem in dotikanjem.

Funkcije lahko aktivirate ali deaktivirate ter spreminjate nastavitvene vrednosti.

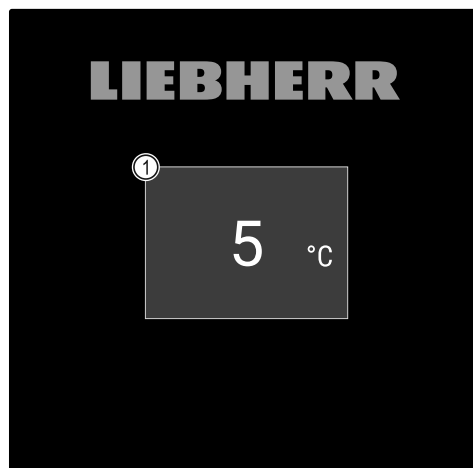


Fig. 60 Zaslon Touch & Swipe

(1) Prikaz stanja

7.1.1 Prikaz stanja

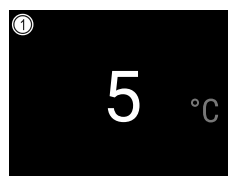


Fig. 61 Prikaz stanja

(1) Temperatura





Prikaz stanja je zunanji prikaz.

Od prikaza stanja se lahko premaknete do funkcij in nastavitvev.

7.1.2 Prikazni simboli

Prikazni simboli informirajo o trenutnem stanju naprave.

Simbol	Stanje naprave
	Simbol pripravljenosti Naprava je izklopljena.
	Simbol pripravljenosti (utripa) Poteka zagon naprave.
	Temperatura (utripa) Ciljna temperatura še ni dosežena. Naprava se ohlaja na nastavljeno temperaturo.
	Prikaz stanja (bela obroba) Naprava je zaklenjena.
	Ročno odpiranje vrat (rumena) Zaprta vrata se odprejo ročno.

Simbol	Stanje naprave
	Simbol napake (rdeča) Aktivirano je stanje napake.
	Ozadje (modra) Aktivna nastavitvev ali aktivna funkcija
	Vrstica (večajoča) Pritisnite za 3 sekunde, da aktivirate nastavitvev.
	Vrstica (manjšajoča) Pritisnite za 3 sekunde, da deaktivirate nastavitvev.

Simbolu prikaza stanja

7.1.3 Zvočni signali

Signal se predvaja v naslednjih primerih:

- Ob potrditvi funkcije ali vrednosti.
- Če funkcije ali vrednosti ni mogoče aktivirati ali deaktivirati.
- Ko pride do napake.
- Pri sporočilu alarma.

Tone alarmov lahko vklopite in izklopite v uporabniškem meniju.

7.2 Funkcije naprave

7.2.1 Napotki za funkcije naprave

Funkcije naprave so tovarniško nastavljene tako, da je vaša naprava popolnoma funkcionalna.

Pred spreminjanjem, aktiviranjem ali deaktiviranjem funkcij naprave se prepričajte, da so izpolnjeni naslednji pogoji:

- Prebrali in razumeli ste opise za delo s funkcijami na zaslonu. (glejte 3 Način delovanja zaslona Touch & Swipe)
- Spoznali ste se z upravljanjem in prikazovalnimi elementi svoje naprave. (glejte 7.1 Elementi za upravljanje in prikaz)

7.2.2 Vklop in izklop naprave



Ta funkcija omogoča vklop in izklop celotne naprave.

Vklop naprave

Brez aktiviranega predstavitevne načina:

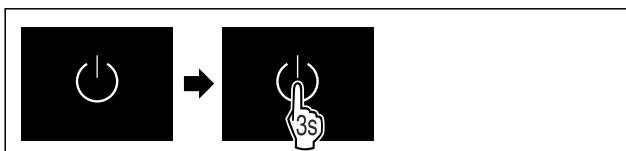


Fig. 62

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.

Z aktiviranim predstavitvenim načinom:



Fig. 63

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.

Nasvet

Predstavitveni način deaktivirajte pred potekom časovnika.



Fig. 65 Prikaz stanja

- ▶ Na zaslonu se prikaže temperatura.

Izklop naprave



Fig. 66

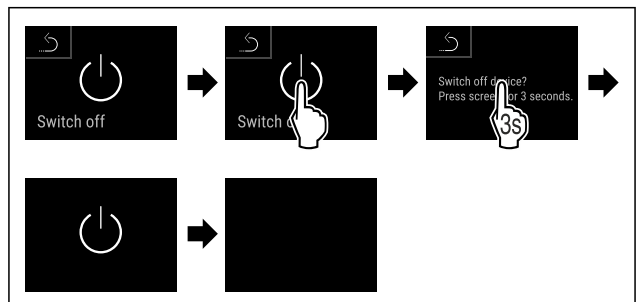


Fig. 67

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▶ Na zaslonu je prikazan simbol pripravljenosti.
- ▶ Zaslonski prikaz se po pribl. 10 minutah izklopi.

7.2.3 Temperatura



Temperatura je odvisna od naslednjih faktorjev:

- od pogostosti odpiranja vrat,
- od trajanja odpiranja vrat,
- od temperature prostora, v katerem naprava stoji,
- od vrste, temperature in količine ohlajenih živil,

Nasvet

V nekaterih predelih notranjosti lahko pride do odstopanja med temperaturo zraka in prikazom temperature.

Pri pravilni temperaturi bodo ohlajena živila dlje časa uporabna. Na ta način lahko preprečite prekomerno metanje med odpadke.

Nastavitev temperature

Ti koraki opisujejo, kako lahko temperaturo zvišate iz npr. 5 °C na 10 °C.

- ▶ Pritisnite na temperaturo.

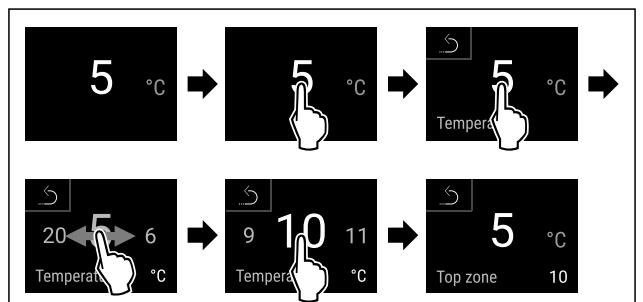


Fig. 68

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▶ Temperatura je nastavljena.

7.2.4 Prezentacijska luč



Ta nastavev omogoča postopno nastavev prezentacijske luči.

Nastavite lahko naslednje stopnje svetlosti:

- Izklop
- 20%
- 40 %
- 60%
- 80%
- 100 % (privzeta nastavev)

Nastavljanje prezentacijske luči

Ti koraki opisujejo, kako lahko zmanjšate svetlost prezentacijske luči iz 100 % na primer na 40 %.

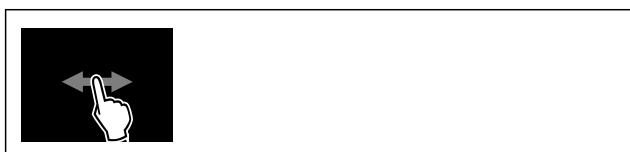


Fig. 69

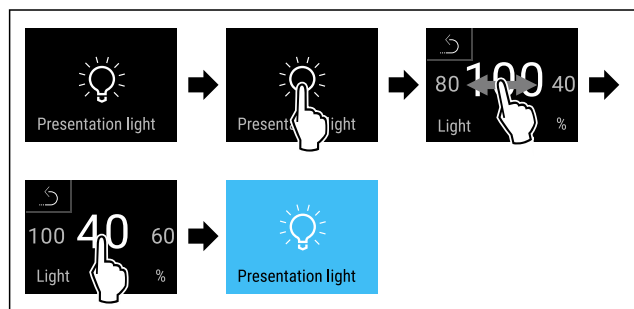
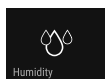


Fig. 70

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Svetlost prezentacijske luči se ustrezno spremeni.

7.2.5 HumiditySelect



S to funkcijo lahko nastavite vlažnost zraka v notranosti svojega aparata. Če nastavite ustrezno vlažnost zraka, to pri dolgotrajnem hranjenju pozitivno vpliva na strukturo zamaškov in preprečuje, da bi se izsušili.

Nasvet

Pogostost in trajanje odpiranja vrata vpliva na vlažnost zraka v aparatu.

Izbirate lahko med dvema nastavitvama vlažnosti zraka:

Funkcija HumiditySelect	Nastavev temperature v aparatu	Uporaba/poraba energije
Standard (prednastavljeno)	10-12 °C	povprečna vlažnost zraka v okolici med 50-80 % nižja poraba energije aparata
Visoko	10-12 °C	povprečna vlažnost zraka v okolici med < 50 % poraba energije aparata narašča

Povišanje vlažnosti zraka v aparatu



Fig. 71

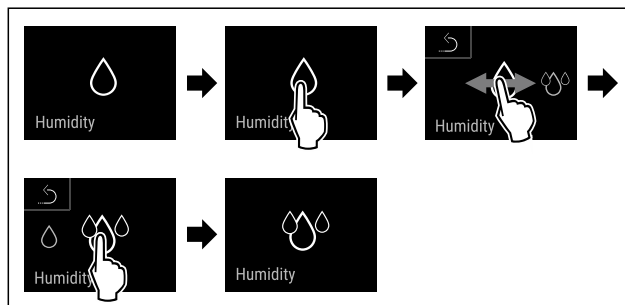


Fig. 72

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Vlažnost zraka v aparatu se poviša.

Nastavev vlažnosti zraka v aparatu na stopnjo Standard



Fig. 73

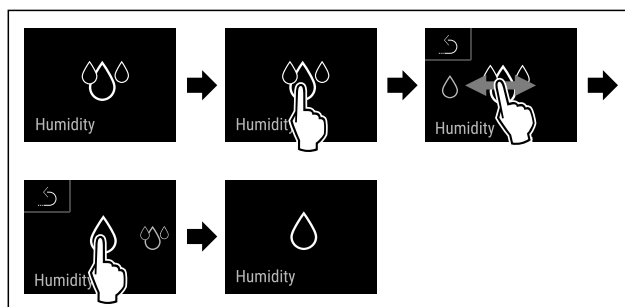


Fig. 74

- Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Vlažnost zraka v aparatu se zniža.

7.2.6 SabbathMode



S to funkcijo aktivirate ali deaktivirate SabbathMode. Ko aktivirate to funkcijo, se nekatere elektronske funkcije izklopijo. Vaša naprava s tem izpolnjuje verske zahteve glede judovskih praznikov, kot npr. na Sabat in izpolnjuje certifikat Kosher STAR-K.

Stanje naprave pri aktivnem SabbathMode
Prikaz stanja neprestano prikazuje SabbathMode.
Vse funkcije na zaslonu, razen funkcije Deaktiviranje SabbathMode , so zaklenjene.
Aktivne funkcije ostanejo aktivirane.
Ko zaprete vrata, ostane zaslon svetel.
Notranja osvetlitev je deaktivirana.
Opomniki se ne izvajajo. Nastavljeni časovni interval se ustavi.

Stanje naprave pri aktivnem SabbathMode
Opomniki in opozorila niso prikazani.
Ni alarma na vratih.
Ni alarma za temperaturo.
Center Water & Ice ne deluje.
Po izpadu toka aparat samodejno preklopi nazaj v SabbathMode.

Stanje naprave

Nasvet

Ta aparat ima potrdilo inštituta »Institute for Science and Halacha«. (www.machonhalacha.co.il)

Seznam aparatov s certifikatom STAR-K najdete na spletnem mestu www.star-k.org/appliances.

Aktiviranje SabbathMode

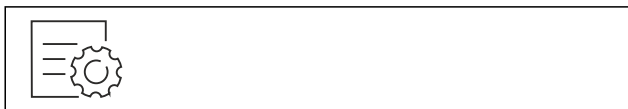


Fig. 75

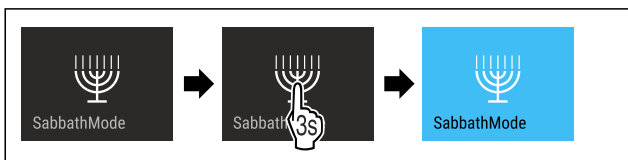


Fig. 76

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ SabbathMode je aktiviran.
- ▷ Prikaz stanja neprestano prikazuje SabbathMode.

Deaktiviranje SabbathMode

SabbathMode se samodejno deaktivira po 80 urah. SabbathMode lahko kadarkoli deaktivirate tudi ročno:

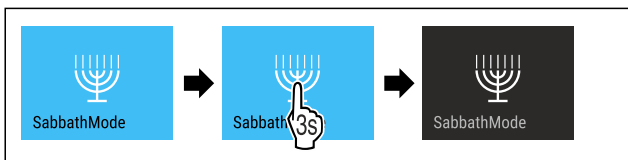
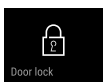


Fig. 77

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ SabbathMode je deaktiviran.
- ▷ Vrata so samodejno zaklenjena.



7.2.7 Zaklep vrat

Naprava ima vgrajen elektronski zaklep vrat. **Pri prvem zagonu so vrata odklenjena** in lahko jih odprete.

Ta funkcija omogoča, da napravo zavarujete pred neželenim odpiranjem.

Na voljo imate te možnosti nastavitve:

- Zaklep vrat s kodo vrat.
- Odklepanje vrat s kodo vrat.
- Spreminjanje kode za vrata. (glejte 7.2.9 Kode za dostop)
- Ponastavitev kode za vrata. (glejte 7.2.9 Kode za dostop)

Zaklep vrat s kodo vrat

Nasvet

- ▶ V naslednjem primeru bomo uporabili tovarniško nastavljeno kodo PIN: **1 1 1 1**.

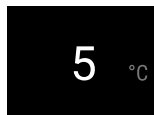


Fig. 78 Prikaz stanja

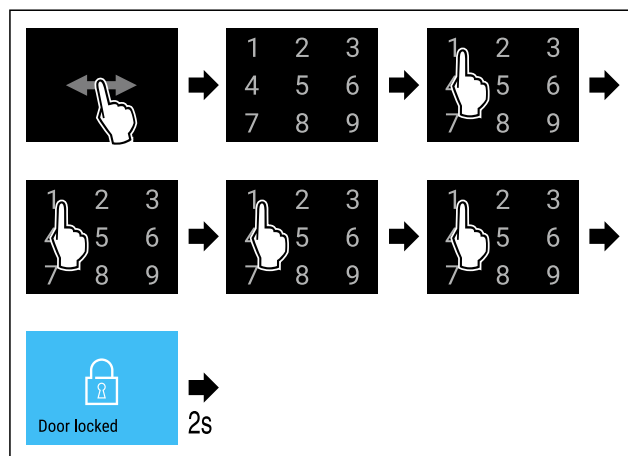


Fig. 79 Zaklenite vrata s kodo vrat 1 1 1 1.

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.



Fig. 80 Prikaz stanja se prikaže z belim robom

- ▷ Vrata so zaklenjena.

Odklep vrat s kodo vrat

Nasvet

- ▶ V naslednjem primeru bomo uporabili tovarniško nastavljeno kodo PIN: **1 1 1 1**.

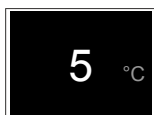


Fig. 81 Prikaz stanja se prikaže z belim robom

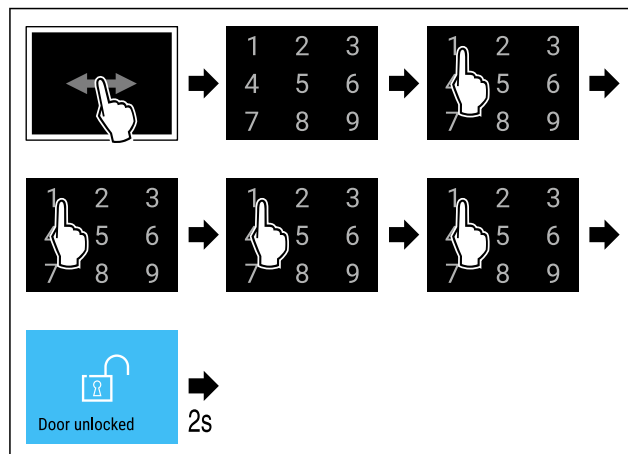


Fig. 82 Odklenite vrata s kodo vrat 1 1 1 1.

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.

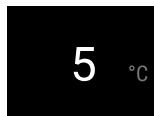


Fig. 83 Prikaz stanja

- ▷ Vrata so odklenjena.

Spreminjanje kode za vrata

(glejte 7.2.9 Kode za dostop)

Ponastavitev kode za vrata

(glejte 7.2.9 Kode za dostop)

7.2.8 Zaklepanje zaslona



Ta nastavev preprečuje nenamerno upravljanje naprave.

Uporaba:

- Preprečitev nenamerne spreminjanja nastavitvev in funkcij.
- Preprečitev izklopa naprave.
- Preprečitev nenamerne nastavitve temperature.

Nasvet

Zaklep vrat je kljub aktiviranemu zaklepu zaslona mogoče kadar koli odpreti in zapreti s kodo PIN (glejte 7.2.9 Kode za dostop).

Aktiviranje funkcije zaklepa zaslona



Fig. 84

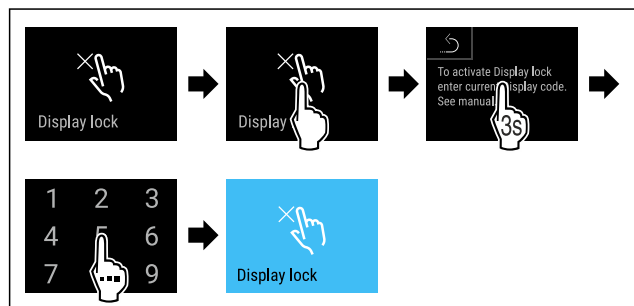


Fig. 85

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Funkcija zaklepa zaslona je aktivirana.
- ▷ Prikaže se prikaz stanja.

Začasno odklepanje funkcije zaklepa zaslona

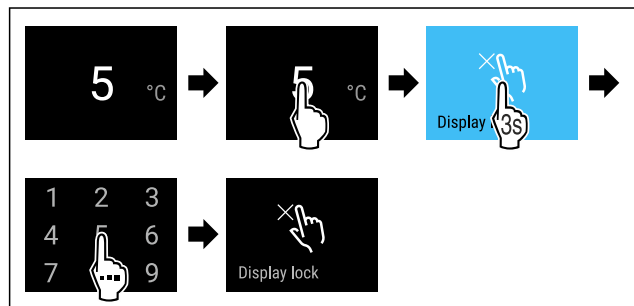


Fig. 86

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Funkcija zaklepa zaslona je deaktivirana.
- ▷ Prikaže se prikaz stanja.

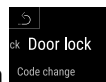
7.2.9 Kode za dostop

Na voljo so različne nastavitve.

Uporaba:

- Spreminjanje kode za vrata.
- Ponastavitev kode za vrata.

- Spreminjanje kode za zaklepanje zaslona.
- Ponastavitev kode za zaklepanje zaslona.



Koda za vrata

Spreminjanje kode za vrata

Ta nastavev omogoča spreminjanje kode za zaklep vrat.

Nastavev se izvede v 3 korakih:

- vnos stare kode za vrata,
- vnos nove kode za vrata,
- potrditev nove kode za vrata.

Nasvet

- ▶ Na tem primeru bomo spremenili tovarniško vnaprej nastavljeno kodo za vrata **1 1 1 1**.
- ▶ Nova koda za vrata je: **2 3 4 5**



Fig. 87

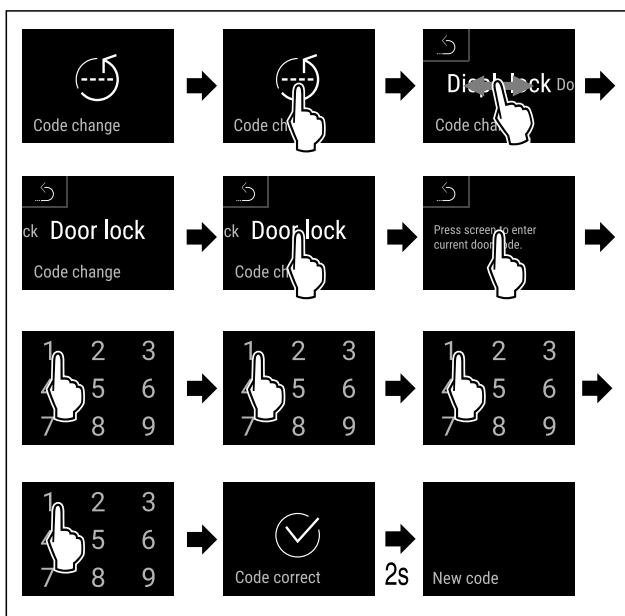


Fig. 88

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Vnos stare kode za vrata je bil uspešen.

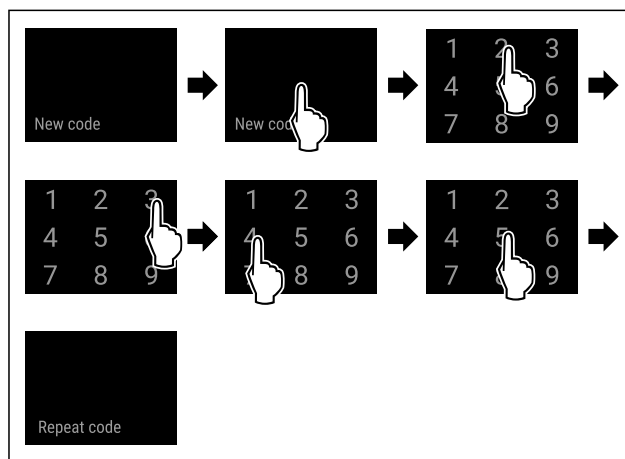


Fig. 89

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Vnos nove kode za vrata je bil uspešen.

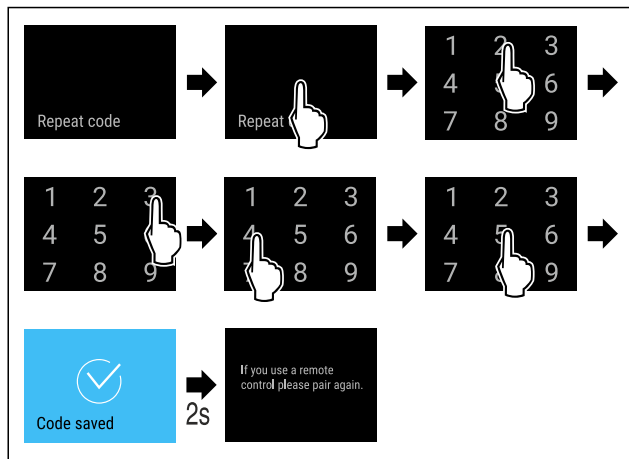


Fig. 90

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Potrditev nove kode za vrata je bila uspešna.
- ▷ Koda za vrata je spremenjena.

Ponastavitev kode za vrata

- Kodo za vrata ste pozabili oz. je ne veste.
- ▶ Ponastavite napravo na tovarniške nastavitve. (glejte 7.2.20 Ponastavitev na tovarniške nastavitve)
- ▷ Naprava se ponastavi na prvotne nastavitve.
- ▷ Tovarniško nastavljeni koda za vrata je: **1 1 1 1**



Zaklepanje zaslona

Spreminjanje kode za zaklepanje zaslona

Ta nastavitev omogoča spreminjanje kode za zaklepanje zaslona.

Nastavitev se izvede v 3 korakih:

- Vnos stare kode
- Vnos nove kode
- Potrditev nove kode

Nasvet

- ▶ Na tem primeru bomo spremenili tovarniško vnaprej nastavljeno kodo, ki je **1 1 1 1**.
- ▶ Nova koda je: **2 3 4 5**



Fig. 91

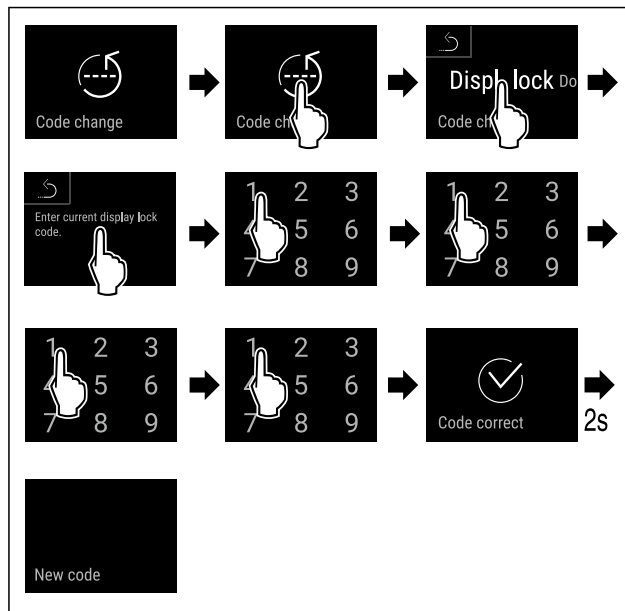


Fig. 92

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Vnos stare kode je bil uspešen.

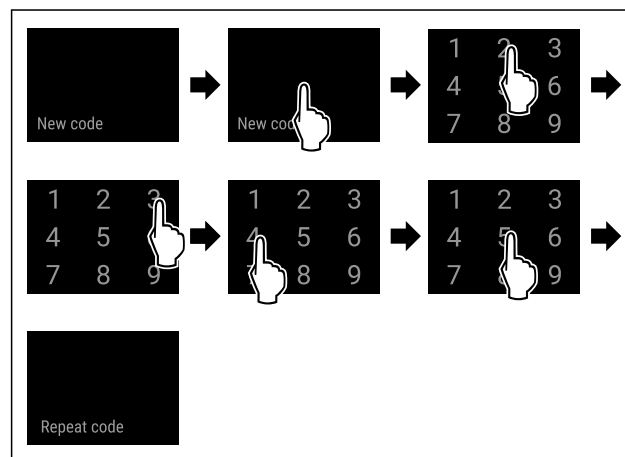


Fig. 93

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Vnos nove kode je bil uspešen.

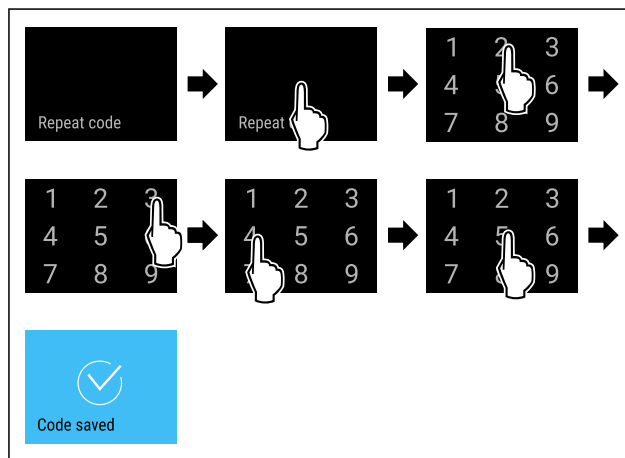


Fig. 94

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Potrditev nove kode je bila uspešna.
- ▷ Koda je spremenjena.

Ponastavitev kode za zaklepanje zaslona

Kodo ste pozabili oz. je ne poznate.

- ▶ Ponastavite napravo na tovarniške nastavitve. (glejte 7.2.20 Ponastavitev na tovarniške nastavitve)
- ▷ Naprava se ponastavi na prvotne nastavitve.
- ▷ Tovarniško nastavljen kod je: **1 1 1 1**

▷ Izbrani jezik je nastavljen.

7.2.10 Opomnik



S to funkcijo aktivirate ali deaktivirate opomnik za zamenjavo filtra z aktivnim ogljem FreshAir.

Deaktiviranje opomnika



Fig. 95

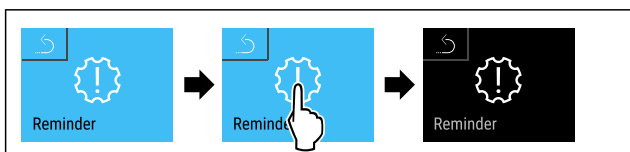


Fig. 96

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Opomnik je deaktiviran.

Aktiviranje opomnika

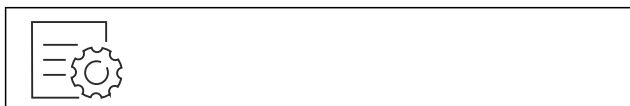


Fig. 97

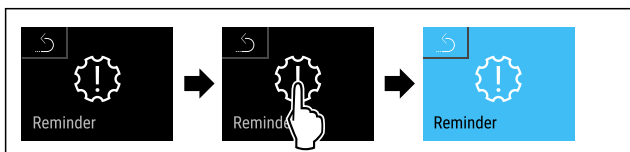


Fig. 98

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Opomnik je aktiviran.

7.2.11 Jezik



S to nastavitvijo nastavite jezik vmesnika.

Nastavitev jezika



Fig. 99

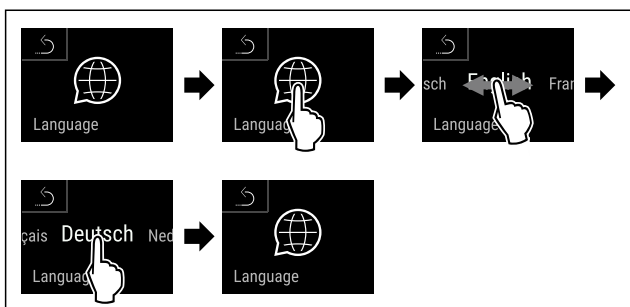


Fig. 100

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.

7.2.12 Temperaturna enota



S to funkcijo nastavljate temperaturno enoto. Kot temperaturno enoto lahko nastavite stopinje Celzija ali stopinje Fahrenheita.

Nastavitev temperaturne enote



Fig. 101

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Temperaturna enota je nastavljena.

7.2.13 Svetlost zaslona



S to funkcijo nastavljate stopnje svetlosti zaslona.

Nastavite lahko naslednje stopnje svetlosti:

- 20 %
- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (privzeta nastavitve)

Nastavitev svetlosti

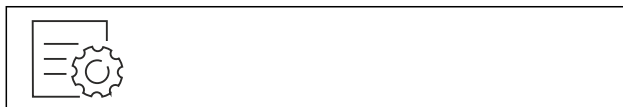


Fig. 103

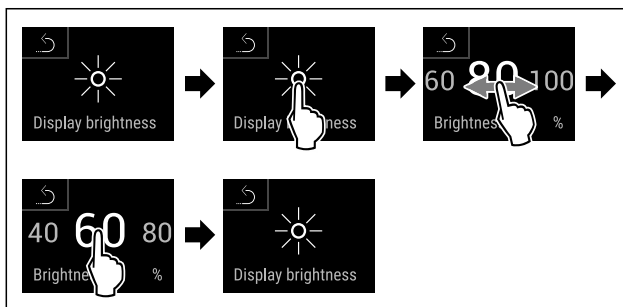


Fig. 104 Simbolična slika: Preklop z 80 % na 60 %.

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Svetlost je nastavljena.

7.2.14 Alarm Sound



Ta funkcija omogoča vklop in izklop vseh tonov alarmov, na primer alarma zna vratih.

Aktiviranje funkcije Alarm Sound



Fig. 105

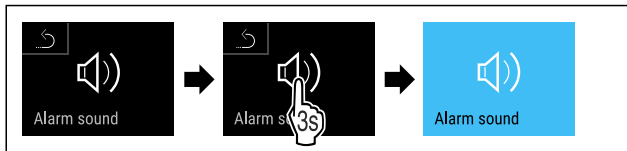


Fig. 106

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Funkcija Alarm Sound je aktivirana.

Deaktiviranje funkcije Alarm Sound



Fig. 107

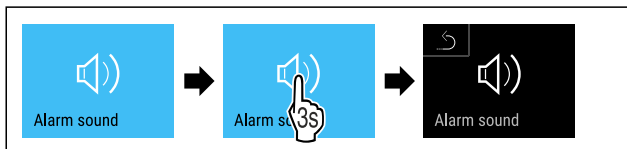
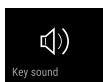


Fig. 108

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Funkcija Alarm Sound je deaktivirana.

7.2.15 Key Sound



Ta funkcija omogoča vklop in izklop vseh tonov tipk, zvokov potrditev in začetnega zvoka.

Aktiviranje funkcije Key Sound



Fig. 109

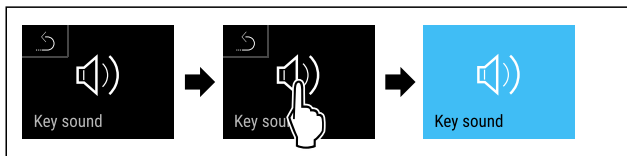


Fig. 110

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Funkcija Key Sound je aktivirana.

Deaktiviranje funkcije Key Sound

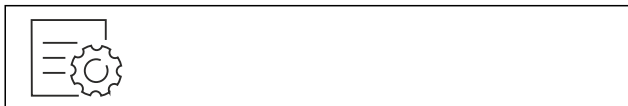


Fig. 111

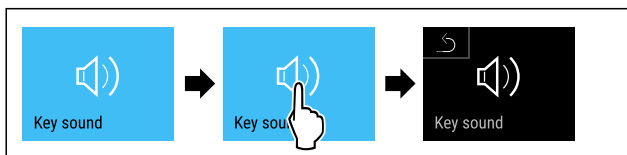


Fig. 112

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Funkcija Key Sound je deaktivirana.

7.2.16 WLAN



S to funkcijo lahko svoj aparat povežete v omrežje WLAN. Potem ga lahko prek aplikacije SmartDevice upravljate na mobilni končni napravi. S to funkcijo lahko prekinete ali ponastavite povezavo WLAN.

Več informacij o SmartDevice: (glejte 1.3 SmartDevice)

Nasvet

Funkcija SmartDevice ni na voljo v naslednjih državah: Rusija, Belorusija, Kazahstan.

Prva vzpostavitev povezave WLAN

Zagotovite, da so izpolnjeni naslednji predpogoji:

- Aplikacija SmartDevice je nameščena (glejte apps.home.liebherr.com).
- Registracija v aplikacijo SmartDevice je končana.



Fig. 113

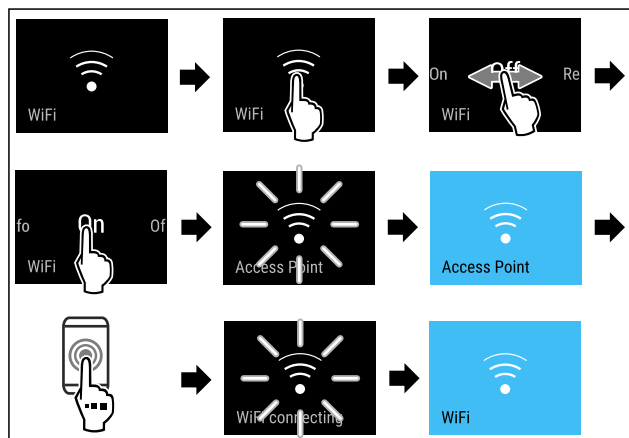


Fig. 114

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Povezava je vzpostavljena.

Prekinitev povezave WLAN



Fig. 115

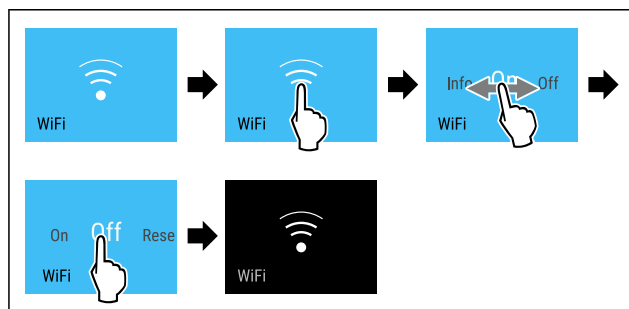


Fig. 116

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Povezava je prekinjena.

Ponastavitev povezave WLAN



Fig. 117

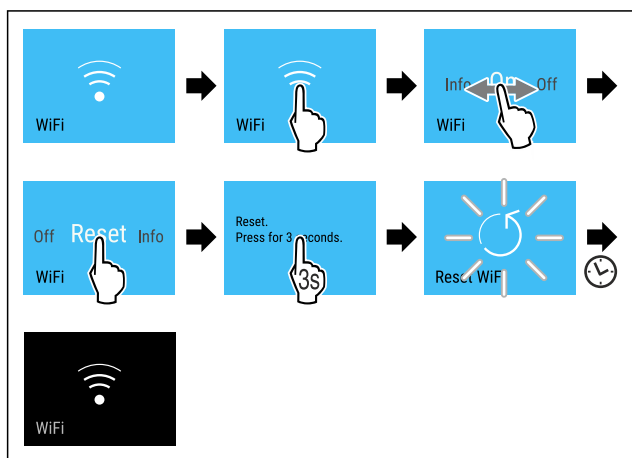


Fig. 118

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Povezava WLAN in druge nastavitve WLAN so ponastavljene na tovarniške nastavitve.

Prikaz informacij o povezavi WLAN

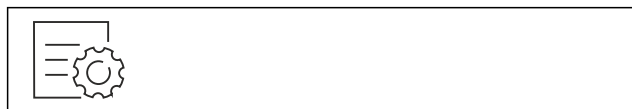


Fig. 119

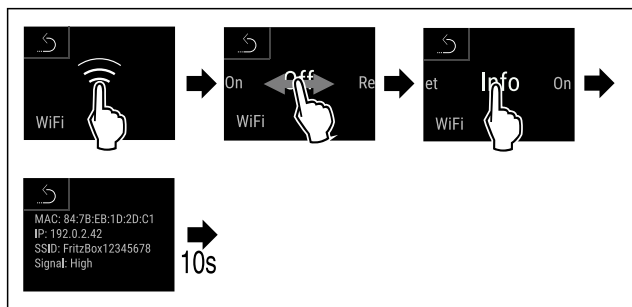


Fig. 120

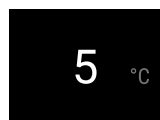


Fig. 121 Prikaz stanja

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.

7.2.17 Podatki o napravi

S to funkcijo prikazete ime modela, indeks, serijsko številko in servisno številko naprave. Podatke o napravi potrebujete, ko stopite v stik s servisno službo. (glejte 10.4 Servisna služba)

S to funkcijo odprete tudi razširjeni meni. (glejte 3 Način delovanja zaslona Touch & Swipe)



Prikaz informacij o napravi

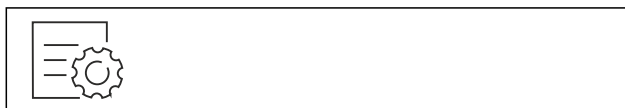


Fig. 122

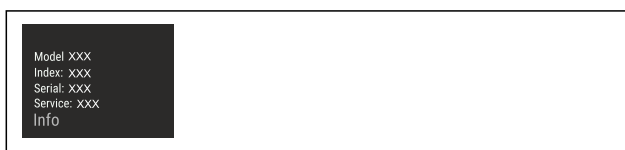


Fig. 123

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Na zaslonu so prikazane informacije o napravi.



7.2.18 Programska oprema

S to funkcijo prikazete različico programske opreme naprave.

Prikaz različice programske opreme



Fig. 124

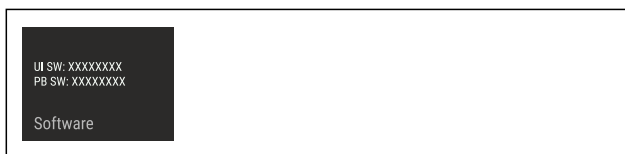


Fig. 125

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Na zaslonu se prikaže različica programske opreme.



7.2.19 Alarm na vratih

S to funkcijo aktivirate ali deaktivirate alarm na vratih. Alarm na vratih se zasliši, če so vrata predolgo odprta. Alarm na vratih je ob dobavi aktiviran. Nastavite lahko, kako dolgo so vrata lahko odprta, preden se zasliši alarm na vratih.

Nastavite lahko naslednje vrednosti:

- 1 minuta
- 2 minuti
- 3 minute
- Izklop

Nastavitev alarma za vrata



Fig. 126

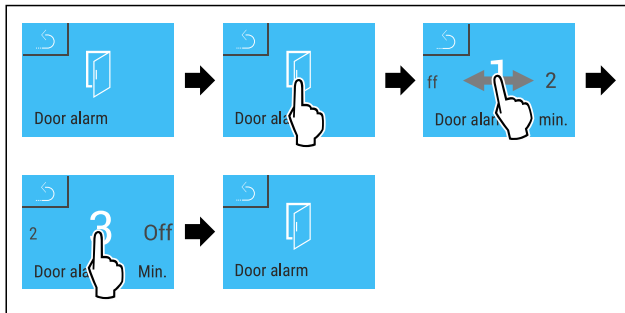


Fig. 127 Simbolična slika: Sprememba alarma na vratih z 1 minute na 3 minute.

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Alarm na vratih je nastavljen.

Deaktiviranje alarma na vratih



Fig. 129

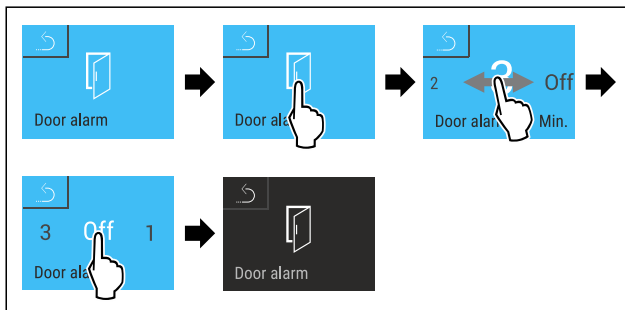


Fig. 130

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Alarm na vratih je deaktiviran.

7.2.20 Ponastavitev na tovarniške nastavitve



S to funkcijo lahko vse nastavitve ponastavite nazaj na tovarniške nastavitve. Vse nastavitve, ki ste jih izvedli do sedaj, se ponastavijo v prvotno stanje.

Izvedba ponastavitve



Fig. 131

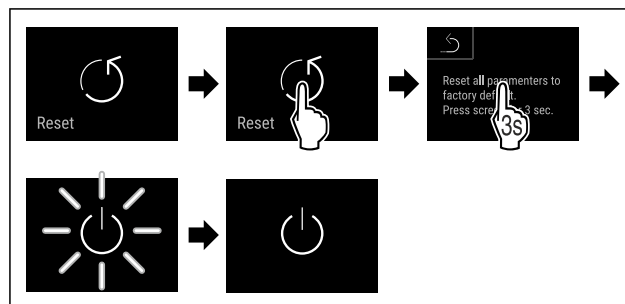


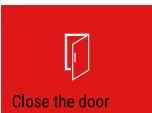

Fig. 132

- ▶ Izvedite korake, ki so prikazani na sliki.
- ▷ Naprava je ponastavljena.
- ▷ Naprava je izklopljena.
- ▶ Ponovno zaženite napravo. (glejte 4.16 Vklon naprave (prvi zagon))

7.3 Sporočila

7.3.1 Opozorila


Opozorila so prikazana z zvočnim signalom in optično s simbolom na zaslonu. Zvočni signal se okrepi in postaja glasnejši, dokler sporočilo ni potrjeno.


Sporočilo (rdeče)	Vzrok	Odpravljanje
 <p>Odprta vrata</p>	<p>Sporočilo se prikaže, če so vrata predolgo odprta.</p>	<p>Zaprte vrata. Dotaknite se za kratek čas. Alarm se konča.</p> <p>Nasvet Čas, ko se sporočilo prikaže, je mogoče nastaviti. (glejte 7.2.19 Alarm na vratih)</p>
 <p>Alarm za temperaturo</p>	<p>Sporočilo se prikaže, ko temperatura ne ustreza nastavljeni temperaturi. Vzroki za razliko v temperaturi so lahko naslednji: Vstavili ste topla živila. Pri premeščanju in jemanju živil iz naprave je vanj priteklo preveč toplega zraka iz prostora. Dalj časa ni bilo toka.</p>	<p>Dotaknite se za kratek čas. Prikažejo se informacije o napaki in status naprave. Dotaknite se za kratek čas. Prikažejo se najvišja/najnižja temperatura, datum in ura. Dotaknite se za kratek čas. Prikaže se zaslon stanja. Trenutna temperatura in simbol alarma utripata rdeče, dokler se ne doseže nastavljene temperature. Preverite kakovost ohlajenih živil.</p>

Sporočilo (rdeče)	Vzrok	Odpravljanje
 <p>Device failure</p> <p>Napaka</p>	<p>Naprava je okvarjena, pojavila se je napaka naprave ali sestavni del naprave kaže na napako.</p>	<p>Predevajte hlajeno blago. Dotaknite se za kratek čas. Prikaže se koda napake (npr. BT021).</p>  <p>Dotaknite se za kratek čas. Če je na voljo, se prikaže dodatna koda napake</p>  <p>ali Prikaže se zaslon stanja z utripajočim simbolom napake. Če podrsnete po zaslonu oz. se ga dotaknete, se znova prikažejo kode napak. Zabeležite si kode napak in obrnite se na servisno službo. (glejte 10.4 Servisna služba)</p>
 <p>Power failure</p> <p>Izpad toka</p>	<p>Sporočilo se prikaže po prekinitvi električnega napajanja.</p>	<p>Dotaknite se za kratek čas. Prikažejo se stanje napolnjenosti baterije, informacije o napaki in status naprave Dotaknite se za kratek čas. Prikažeta se najvišja temperatura, časovno obdobje in število prekinitev toka. Dotaknite se za kratek čas. Prikaže se zaslon stanja. Trenutna temperatura in simbol alarma utripata rdeče, dokler se ne doseže nastavljene temperature. Preverite kakovost ohlajenih živil.</p>
 <p>Defrost error</p> <p>Napaka pri odtajanju</p>	<p>Pri samodejnem odtajanju se je pojavila napaka. Zadnjih 5 ciklov odtajanja ni bilo uspešnih.</p>	<p>Dotaknite se za kratek čas. Alarm se konča. Vzpostavite stik s servisno službo. (glejte 10.4 Servisna služba)</p>
 <p>WiFi error</p> <p>Napaka WLAN</p>	<p>Povezava WLAN je prekinjena.</p>	<p>Preverite povezavo. Dotaknite se za kratek čas. Alarm se konča.</p>
 <p>WWW error</p> <p>Napaka WWW za WLAN</p>	<p>To sporočilo se prikaže, če internetna povezava prek omrežja WLAN ni na voljo.</p>	<p>Preverite povezavo. Dotaknite se za kratek čas. Alarm se konča.</p>

7.3.2 Opomniki

Opomniki se prikažejo, ko vas sistem želi pozvati k dejanju. Prikazani so z zvočnim signalom in optično s simbolom na zaslonu. Pritisnite potrditveno tipko, da potrdite sporočilo.

Sporočilo (rumeno)	Vzrok	Odpravljanje
 <p>Manually opened</p> <p>Ročno odprto</p>	<p>To sporočilo se prikaže, če so bila električno zaprta vrata ročno odprta.</p>	<p>Zaprte vrata. Dotaknite se za kratek čas. Vnesite kodo za vrata, da jih spet zaklenete. Opominjanje se konča.</p>

Sporočilo (rumeno)	Vzrok	Odpravljanje
 <p>Menjava filtra z aktivnim ogljem FreshAir</p>	Sporočilo se prikaže vsakih 6 mesecev.	Zamenjajte filter z aktivnim ogljem FreshAir. Dotaknite se za kratek čas. Opominjanje se konča.

8 Oprema

8.1 Varnostna ključavnica

Naprava ima vgrajeno elektronsko ključavnico.

Funkcije, ki so na voljo:

- Zaklep in odklep ključavnice vrat s kodo vrat. (glejte 7.2.7 Zaklep vrat.)

8.1.1 Odklep v sili

Odpiranje vrat je v primeru izpada električnega toka mogoče s ključem za odklepanje v sili.

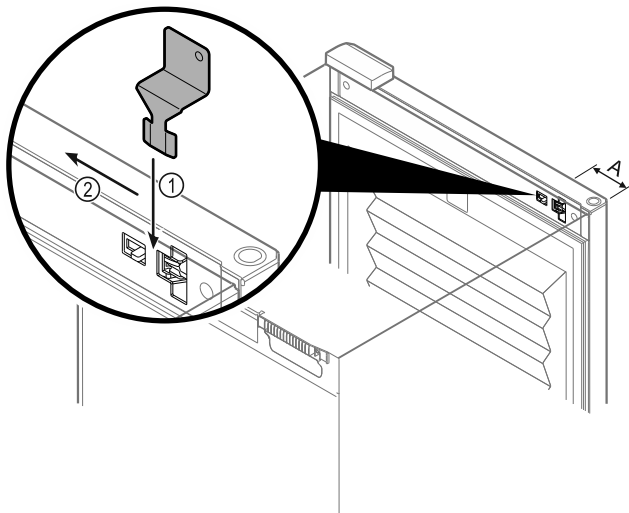


Fig. 133

- ▶ Ključ za odklepanje v sili postavite na predvideno mesto Fig. 133 (A) ≈ 100 mm.
- ▶ Ključ za odklepanje v sili vstavite med vrata in korpus naprave z zgornje strani do konca Fig. 133 (1).
- ▶ Ključ za odklepanje v sili povlecite v smeri tečaja Fig. 133 (2).
- ▷ Ključavnica je odklenjena. Vrata lahko znova odprete.

8.2 Etikete za označevanje

Etikete za označevanje lahko kupite kot pribor pri vašem specializiranem trgovcu. Nanje lahko napišete vrste vina, ki jih hranite v posameznem predalu.

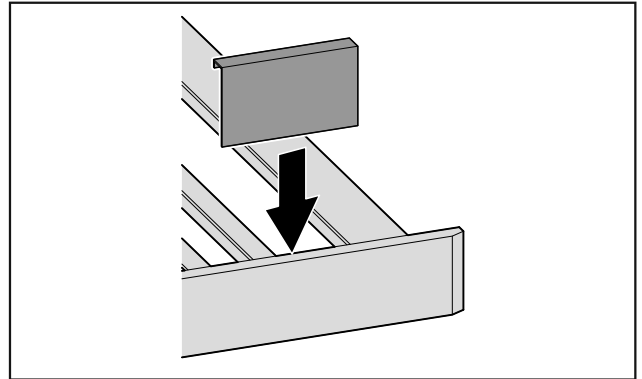


Fig. 134

- ▶ Etiketo za označevanje namestite od zgoraj.

9 Vzdrževanje

9.1 Izmenjava zraka skozi filter z aktivnim ogljem FreshAir

Vina se odvisno od pogojev okolice vedno razvijajo; pri tem je kakovost zraka za konzerviranje odločilna.

Filter z aktivnim ogljem FreshAir zagotavlja optimalno kakovost zraka.

- Filter z aktivnim ogljem zamenjajte vsakih 6 mesecev.
- Filter z aktivnim ogljem zavržite med običajne gospodinske odpadke.

Nasvet

Filter z aktivnim ogljem FreshAir lahko kupite v trgovini Liebherr-Hausgeräte na home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

9.1.1 Menjava filtra z aktivnim ogljem FreshAir

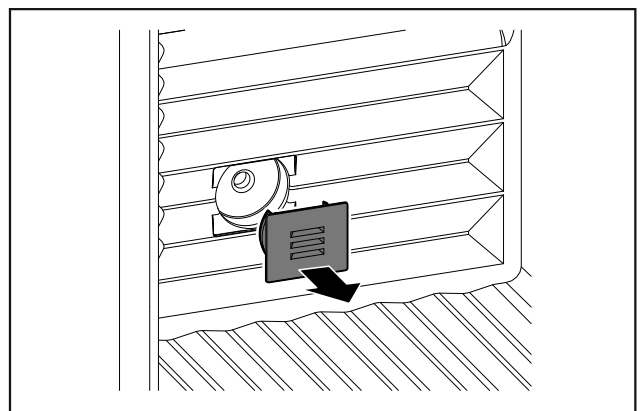


Fig. 135

- ▶ Snemite pokrov.

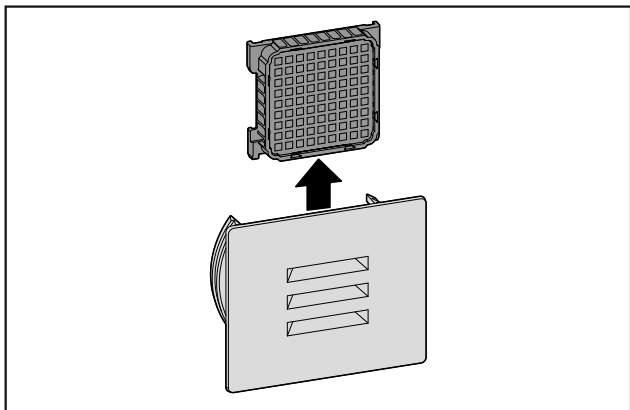


Fig. 136

- ▶ Vzemite filter ven.

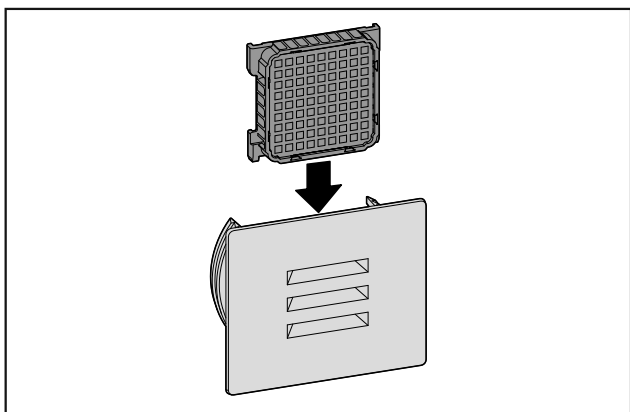


Fig. 137

- ▶ Vstavite nov filter.

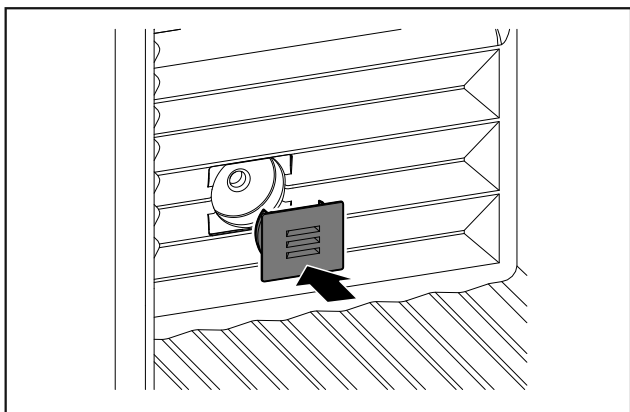


Fig. 138

- ▶ Namestite pokrov.

9.2 Čiščenje aparata

9.2.1 Priprave



OPOZORILO

Nevarnost zaradi udarca toka!

- ▶ Izvlecite vtič hladilnika iz vtičnice ali prekinite dovod električne energije.



OPOZORILO

Nevarnost požara

- ▶ Ne poškoduje tokokrog hladilnega sredstva.

- ▶ Izpraznite aparat.
- ▶ Izvlecite električni vtič.

9.2.2 Čiščenje ohišja

OBVESTILO

Neustrezno čiščenje!

Poškodbe na aparatu.

- ▶ Uporabljajte samo mehke krpe za čiščenje in pH-nevtralna večnamenska čistila.
- ▶ Ne uporabljajte gobic ali jeklene volne, da ne opraskate površine.
- ▶ Ne uporabljajte močnih, abrazivnih, peščenih čistilnih sredstev in čistil, ki vsebujejo klorid ali kisline.



OPOZORILO

Nevarnost poškodb zaradi vroče pare!

Vroča para lahko poškoduje površino in povzroči opekline.

- ▶ Ne uporabljajte parnih čistilnih aparatov!
- ▶ Ohišje obrišite z mehko, čisto krpo. Pri močni umazanosti uporabite mlačno vodo z nevtralnimi čistilnimi sredstvi. Steklene plošče lahko dodatno očistite s čistilom za steklo.

9.2.3 Čiščenje notranjosti

OBVESTILO

Neustrezno čiščenje!

Poškodbe na aparatu.

- ▶ Uporabljajte samo mehke krpe za čiščenje in pH-nevtralna večnamenska čistila.
- ▶ Ne uporabljajte gobic ali jeklene volne, da ne opraskate površine.
- ▶ Ne uporabljajte močnih, abrazivnih, peščenih čistilnih sredstev in čistil, ki vsebujejo klorid ali kisline.

- ▶ Plastične površine: z mehko, čisto krpo, mlačno vodo in nekaj sredstva za pomivanje.
- ▶ Kovinske površine: z mehko, čisto krpo, mlačno vodo in nekaj sredstva za pomivanje.
- ▶ Odtočna odprtina: Usedline odstranite s tankim pripomočkom, npr. vatirano palčko.

9.2.4 Čiščenje opreme

OBVESTILO

Neustrezno čiščenje!

Poškodbe na aparatu.

- ▶ Uporabljajte samo mehke krpe za čiščenje in pH-nevtralna večnamenska čistila.
- ▶ Ne uporabljajte gobic ali jeklene volne, da ne opraskate površine.
- ▶ Ne uporabljajte močnih, abrazivnih, peščenih čistilnih sredstev in čistil, ki vsebujejo klorid ali kisline.

Čiščenje s suho krpo, ki ne pušča vlaken:

- Polica za steklenice
- ▶ Očistite opremo.

9.2.5 Po čiščenju

- ▶ Aparat in dele opreme obrišite do suhega.
- ▶ Aparat priključite v vklop.
- ▶ Čiščenje ponavljajte v rednih presledkih.

10 Pomoč strankam

10.1 Tehnični podatki

Največja teža polnjenja opreme		
Oprema	Širina aparata 600 mm (glejte navodila za montažo, mere aparata)	Širina aparata 750 mm (glejte navodila za montažo, mere aparata)
Stojalo za steklenice	60 kg	60 kg

Osvetlitev	
Razred energijske učinkovitosti ¹	Svetlobni vir
Ta izdelek vsebuje en ali več svetlobnih virov razreda energijske učinkovitosti F.	LED

¹ Aparat lahko vsebuje svetlobne vire različnih razredov energijske učinkovitosti. Naveden je najnižji razred energijske učinkovitosti.

Za naprave s povezavo WLAN:

Podatki o frekenci	
Frekvenčni pas	2,4 GHz
Največja moč oddajanja	< 100 mW
Predvidena uporaba radijske naprave	Povezovanje s krajevnim omrežjem WLAN za namene podatkovne komunikacije

10.2 Zvoki delovanja

Aparat med delovanjem oddaja različne zvoke.

- Pri **nizki moči hlajenja** aparat deluje energijsko varčno, vendar dlje. Glasnost je **manjša**.
- Pri **veliki moči hlajenja** se živila hladijo hitreje. Glasnost je **večja**.

Primeri:

- aktivirane funkcije (glejte 7.2 Funkcije naprave)
- Delujoč ventilator

- Sveže vstavljena živila
- Visoka temperatura okolja
- Dolgo odprta vrata

Zvok	Možen vzrok	Vrsta zvoka
Klokotanje in žuborenje	Hladilno sredstvo se pretaka po hladilnem krogotoku.	Običajen zvok delovanja
Pihanje in sikanje	Hladilno sredstvo se vbrizgava v hladilni krogotok.	Običajen zvok delovanja
Brenčanje	Aparat hladi. Glasnost je odvisna od moči hlajenja.	Običajen zvok delovanja
Brenčanje in šumenje	Ventilator deluje.	Običajen zvok delovanja
Klikanje	Komponente se vklaplajo in izklaplajo.	Običajen zvok preklapljanja
Drdranje in brenčanje	Ventili ali lopute so aktivni.	Običajen zvok preklapljanja

Zvok	Možen vzrok	Vrsta zvoka	Odpravite
Tresljaji	Neprimerna postavitev	Zvok napake	Aparat naravnajte vodovarno z nastavnimi nogami.
Ropotanje	Oprema, predmeti v notranjosti aparata	Zvok napake	Fiksirajte dele opreme. Med predmeti naj bo razdalja.

10.3 Tehnične napake

Vaš aparat je konstruiran in izdelan tako, da sta varnost delovanja in dolga življenjska doba zagotovljena. Če kljub temu pride do napak v delovanju, preverite, če napaka ni morda posledica napačne uporabe. V tem primeru morate tudi v garancijskem času plačati vse nastale stroške.

Naslednje napake lahko odpravite sami.

10.3.1 Delovanje aparata

Napaka	Vzrok	Odpravljanje
Aparat ne deluje.	→ Aparat ni vklopljen.	▶ Vklopite aparat.
	→ Vtič ni pravilno vtaknjen v vtičnico.	▶ Preverite električni vtič.
	→ Varovalka za vtičnico ni v redu.	▶ Preverite varovalko.
	→ Izpad toka	▶ Aparat naj ostane zaprt.
	→ Priključek za hladilne naprave ni pravilno vstavljen v aparat.	▶ Preverite priključek za hladilne naprave.
Temperatura ni dovolj nizka.	→ Vrata aparata niso dobro zaprta.	▶ Zaprite vrata aparata.
	→ Ni dovolj prezračevanja in odzračevanja.	▶ Prezračevalno mrežico sprostite in očistite.
	→ Temperatura okolice je previsoka.	▶ Rešitev težave: (glejte 1.4 Področja uporabe aparata)

Napaka	Vzrok	Odpravljanje
	→ Aparat ste pogosto odpirali in imeli predolgo odprtega.	► Počakajte, da se potrebna temperatura samodejno nastavi. Če se to ne zgodi, se obrnite na servisno službo. (glejte 10.4 Servisna služba)
	→ Nastavljena je napačna temperatura.	► Nastavite nižjo temperaturo in jo preverite po 24 urah.
	→ Aparat stoji preblizu vira toplote (pečica, ogrevanje itd.).	► Spremenite mesto aparata ali vira toplote.
Tesnilo na vratih je poškodovano ali pa ga morate zamenjati iz drugih razlogov.	→ Tesnilo na vratih je zamenljivo. Za zamenjavo tesnila ne potrebujete dodatnega orodja.	► Obrnite se na servisno službo. (glejte 10.4 Servisna služba)
Aparat je zamrznil ali pa se nabira kondenzat.	→ Tesnilo na vratih je morda zdrsnilo iz utora.	► Preverite, ali je tesnilo na vratih pravilno nameščeno v utor.
Zunanje površine aparata so tople*.	→ Toplota tokokroga hladilnega sredstva se izkorišča za preprečevanje kondenzirane vode.	► To je normalno.

10.3.2 Oprema

Napaka	Vzrok	Odpravljanje
Center Water & Ice ne deluje.	→ Upravljalna plošča je zaprta.	► Deaktivirajte otroško varovalo v centru Water & Ice.
	→ Center Water & Ice je deaktiviran.	► Aktivirajte center Water & Ice.
Center Water & Ice ne izdaja ledenih kock.	→ Ledene kocke so porabljene.	► Počakajte, da se pripravijo nove ledene kocke.
	→ Vrata so odprta.	► Zaprite vrata.
	→ Predal za shranjevanje ledu ni popolnoma zaprt.	► Predal za shranjevanje ledu povsem vstavite.
	→ Kanal za ledene kocke na notranji strani vrat je blokiran.	► Ledene kocke popolnoma odstranite iz kanala.
	→ Funkcija Ice production je deaktivirana.	► Aktivirajte funkcijo Ice production.
	→ Priključek za vodo ni odprt.	► Odprite priključek za vodo.
Center Water & Ice ne izdaja vode.	→ Priključek za vodo ni odprt.	► Odprite priključek za vodo.
Vodni pretok v centru Water & Ice je neenakomeren.	→ V sistemu za pretok vode je zrak.	► Odzračite vodovodni sistem.
Lučka MoodLight v izdajnem območju ne sveti.	→ Funkcija MoodLight je deaktivirana.	► Aktivirajte MoodLight.
Lučka MoodLight v vgreznjenem držalu ne sveti.	→ Funkcija MoodLight je deaktivirana.	► Aktivirajte MoodLight.
Plesen na steklenicah z vinom	→ Upoštevajte dejstvo, da podobno kot pri drugih oblikah hranjenja zaradi vrste lepila na etiketi lahko pride do rahlega plesnenja.	► Odstranite ostanke lepila.
Notranja osvetlitev ne deluje.	→ Aparat ni vklopljen.	► Vklopite aparat.

Zaustavljanje delovanja

Napaka	Vzrok	Odpravljanje
	→ Vrata so bila odprta več kot 15 minut.	▶ Notranja osvetlitev se samodejno ugasne, ko so vrata odprta približno 15 minut.
	→ Osvetlitev LED je okvarjena ali pa je poškodovan pokrov.	▶ Obrnite se na servisno službo. (glejte 10.4 Servisna služba)

10.4 Servisna služba

Najprej preverite, če lahko napako odpravite sami (glejte 10 Pomoč strankam). Če tega ne morete, se obrnite na servisno službo.

Naslov najdete v priloženi brošuri „Liebherr-Service“ ali na povezavi home.liebherr.com/service.



OPOZORILO

Nestrokovno popravilo!
Poškodbe.

- ▶ Popravila in posege na aparatu in na omrežnem priključku, ki niso izrecno navedena (glejte 9 Vzdrževanje), lahko opravlja samo servisna služba.
- ▶ V primeru poškodb omrežne napeljave naj to zamenja samo proizvajalec ali njegova servisna služba oziroma podobno kvalificirana oseba.
- ▶ Pri aparatih z vtičem za hladilne naprave lahko zamenjavo izvede stranka.

10.4.1 Vzpostavitev stika s servisno službo

Prepričajte se, da imate pripravljene naslednje podatke o napravi:

- Oznaka aparata (model in indeks)
- Servisna št. (servis)
- Serijska št. (s. št.)
- ▶ Podatke o napravi lahko prikažete na zaslonu.
- ali-**
- ▶ Informacije o napravi lahko razberete z nazivne ploščice. (glejte 10.5 Nazivna ploščica)
- ▶ Zabeležite podatke o aparatu.
- ▶ Obvestite servisno službo: Posredujte jim opis napake in podatke o aparatu.
- ▷ To bo omogočilo hiter in na ciljno usmerjen servis.
- ▶ Upoštevajte nadaljnja navodila servisne službe.

10.5 Nazivna ploščica

Tipaska ploščica se nahaja spodaj levo na notranji strani aparata.

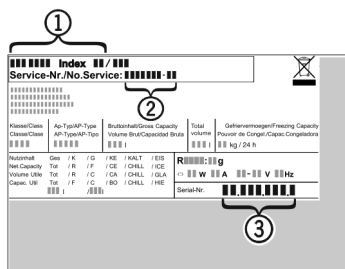


Fig. 139

- (1) Oznaka naprave
- (2) Servisna št.
- (3) Serijska št.
- ▶ Informacije razberite z nazivne ploščice.

11 Zaustavljanje delovanja

- ▶ Izpraznite aparat.
- ▶ Predal za shranjevanje ledu povsem izpraznite.
- ▶ Deaktivirajte center Water & Ice.
- ▶ Izklopite napravo. (glejte 7.2.2 Vklon in izklop naprave)
- ▶ Potegnite omrežni vtič iz vtičnice.
- ▶ Po potrebi odstranite priključek za hladilne naprave: Priključek za hladilne naprave izvlecite iz vtičnice in ga hkrati premaknite iz leve v desno.
- ▶ Očistite napravo. (glejte 9.2 Čiščenje aparata)
- ▶ Vrata pustite odprta, da preprečite nastajanje slabega vonja.

12 Odstranjevanje

12.1 Aparat pripravite za odstranitev



Podjetje Liebherr v posamezne aparate vstavi baterije. V EU mora zakonodajalec iz razlogov varstva okolja končnega uporabnika obvezati, da te baterije odstrani iz rabljenih aparatov pred njihovo odstranitvijo. Če vaš aparat vsebuje baterije, je aparat ustrezno označen.

Svetilke Če lahko svetilke samostojno in brez povzročanja škode lahko odstranite, jih morate v vsakem primeru pred odstranjevanjem razstaviti.

- ▶ Prenehanje delovanja aparata.
- ▶ Če je mogoče: Svetilke razstavite brez povzročanja škode.

12.2 Okolju prijazno odstranjevanje aparata



Aparat vsebuje še dragocene materiale, zato jih odstranjujte v ločene komunalne odpadke.



Baterije zavrzite ločeno od rabljenega aparata. Baterije lahko brezplačno vrnete v trgovini ali na lokalnih mestih za recikliranje/odlaganje gospodinjskih aparatov.

Svetilke

Razstavljene svetilke lahko zavrzete na ustreznih zbirnih mestih.

Za Nemčijo:

Na lokalnih mestih za recikliranje/odlaganje gospodinskih aparatov lahko aparat brezplačno zavržete v zabojnike razreda 1. Pri nakupu novega hladilnika/zamrzovalnika in prodajni površini, večji od 400 m², bodo izrabljen aparat brezplačno vzeli nazaj tudi v prodajalni.



OPOZORILO

Uhajanje hladilnega sredstva in olja!

Požar. Vsebovano hladilno sredstvo je okolju prijazno, a vnetljivo. Vsebovano olje je vnetljivo. Uhajavo hladilno sredstvo in olje se lahko v primeru večje koncentracije in v stiku z zunanjim virom toplote vnameta.

► Ne poškodujte cevi obtoka hlajenja in kompresorja.

-
- Upoštevajte nasvete za transport naprave. (glejte 4.3 Transportiranje aparata)
 - Aparat odpeljite tako, da ne povzročate škode.
 - Baterije, svetilke in aparat zavržite skladno z zgoraj navedenimi podatki.



home.liebherr.com/fridge-manuals

SL ORIGINALNO NAVODILO ZA UPORABO

Datum izdaje: 20241022

Indeks št. artiklov: 7083360-00

Liebherr-Hausgeräte GmbH
Memminger Straße 77-79
88416 Ochsenhausen
Deutschland